

Módulo 4 – Esfera y la preparación para desastres

Notas para capacitadores

El Módulo 4 ha sido diseñado para capacitar a los y las participantes para:

- aprender a usar términos clave como son desastre, peligro, riesgo, capacidad y vulnerabilidad;
- adquirir un conocimiento práctico de la preparación para desastres, la prevención de desastres y la mitigación de desastres;
- aplicar el Manual de Esfera en la planificación de la preparación para desastres;
- explorar el impacto de la Carta Humanitaria en la planificación de la preparación para desastres.

Puedes utilizar el Módulo 4 de cuatro formas:

Media jornada <ul style="list-style-type: none"> • Como seminario de capacitación independiente 	Media jornada <ul style="list-style-type: none"> • Como introducción al Módulo 3
Media jornada <ul style="list-style-type: none"> • Como ejercicio de seguimiento del Módulo 3 	Una jornada <ul style="list-style-type: none"> • Como programa de una jornada completa de duración en que se usan las actividades de los ejercicios opcionales

• Te rogamos:

- repasar estos materiales con todo cuidado;
- adaptarlos, para atender a las necesidades de la audiencia.

Consultar la Parte 1: Guía de capacitadores/capacitadoras donde encontrarás orientación sobre cómo elevar al máximo el impacto de la capacitación.

Mirar el material de referencia:

- Lee esta nota para familiarizarte con el contenido y los temas centrales en relación con este Módulo.
- Considera la posibilidad de enviársela por correo o por e-mail a los y las participantes para que la lean como preparación para el taller.
- Piensa si te parece mejor entregársela a los participantes después de finalizado al taller como guía de referencia.
- Consulta el 'Material de referencia del Módulo 4' que encontrarás en la sección del Módulo 4 sobre el CD.

Utiliza este material de capacitación:

- en relación con todas las Notas para capacitadores que se relacionan con el Módulo 4;
- como un conjunto de ejercicios opcionales y textos para participantes que, si quieres, puedes integrar en el programa de capacitación.

Repasa las diapositivas correspondientes a este módulo.

- Usa **las diapositivas del Módulo 4** que hay en el CD.
- Consulta las diapositivas impresas que hay en la Parte 1: Guía del capacitador/capacitadora, Sección E.

ÍNDICE DE CONTENIDOS

	Uso	Página
Sesión 1: <u>Conceptos básicos</u> 90 minutos	Habilitar a los y las participantes para: <ul style="list-style-type: none"> • identificar los elementos clave de las definiciones más frecuentemente usadas de: desastre, peligro, riesgo, capacidad y vulnerabilidad • explicar la diferencia entre la preparación para desastres, la prevención de desastres y la mitigación de desastres 	333
Sesión 2 <u>Preparación para desastres: estudio de caso</u> 90 minutos	Habilitar a los y las participantes para: <ul style="list-style-type: none"> • describir cómo aplicar el Manual de Esfera como punto de referencia para la planificación de la preparación para desastres • explicar de qué modo la Carta Humanitaria, con su énfasis en la participación, es directamente pertinente a la planificación de la preparación para desastres basada en la comunidad • usar este estudio de caso inmediatamente después de la parte del Módulo 3 que trata de “Esfera y el ciclo del proyecto”, ya que se desarrolla sobre la base del caso de Domistan 	343

Tiempo total a dedicar a las sesiones 1 y 2 = unas 3 horas

Ejercicios opcionales

Además del material para las dos sesiones de 90 minutos, hay 8 ejercicios opcionales. Estos ejercicios te permiten utilizar los módulos de un modo flexible para atender a las necesidades específicas de tu audiencia.

Repasa estos ejercicios para ver de qué manera puedes integrarlos en el programa de capacitación a fin de incrementar el impacto y la retención.

Hay otros ejercicios opcionales que se encuentran disponibles en otros módulos y también en la página web: www.sphereproject.org

Ejercicios opcionales	Uso	Página
1: <u>Estudio de caso opcional de preparación para desastres</u> Estudio de caso 90 minutos	<ul style="list-style-type: none"> ayudar a los y las participantes a familiarizarse con la estructura y el contenido del manual demostrar cómo usar el Manual de Esfera en relación con temas comunes ofrecer a los y las participantes la oportunidad de aplicar el contenido del manual a situaciones realistas usar este estudio de caso, si no vas a entrar en el Módulo 4 inmediatamente después del Módulo 3 utilizar este material para un estudio de caso que no requiere conocimiento previo del caso de Domistan como ejercicio independiente que forma parte de un taller breve de media jornada de duración 	349
2: <u>Discusión profunda de conceptos básicos</u> Ejercicio de terminología en pequeños grupos 60 minutos	<ul style="list-style-type: none"> explorar con detalle algunos conceptos básicos como los de peligro, riesgo, vulnerabilidad y capacidad usar este material con grupos que no poseen experiencia previa de gestión de desastres y que necesitan una introducción más a fondo sobre los conceptos básicos <p>utilizar como alternativa a la parte de la Sesión 1 que se concentra en estos términos clave</p>	359
3: <u>Términos relativos a la gestión de desastres</u> Lluvia de ideas basada en tarjetas 45 minutos	<ul style="list-style-type: none"> emplear este material para que los y las participantes continúen familiarizándose con los términos relativos a la gestión de desastres distinguir entre los conceptos de gestión de desastres y actividades <p>usar con grupos que tienen alguna experiencia de desastres, pero que se beneficiarían al adquirir una perspectiva más amplia de ver cómo su trabajo contribuye a la gestión de desastres en su conjunto</p>	362
4: <u>Herramientas para la preparación para desastres</u> Presentación y ejercicio 45 minutos	<ul style="list-style-type: none"> fomentar la concienciación acerca de herramientas clave para la preparación para desastres conseguir que los y las participantes se familiaricen con la matriz de análisis de riesgos y el Análisis de Capacidades y Vulnerabilidades (ACV) emplear con trabajadores del terreno que trabajarán con comunidades o desarrollando planes relativos a la preparación para desastres 	365

Ejercicios opcionales	Uso	Página
5: <u>Tipología de los desastres</u> Presentación y ejercicio 90 minutos	<ul style="list-style-type: none"> • hacer que los y las participantes concentren la atención en las características y el impacto de diferentes tipos comunes de desastres • explorar factores que hay que considerar en cuanto a la preparación para desastres • practicar la identificación de los puntos clave en un desastre 	368
6: <u>De qué modo Esfera es útil en la preparación para desastres</u> Ejercicio 45 minutos	<ul style="list-style-type: none"> • explorar para qué sirve el Manual de Esfera • aplicar el manual a una amplia gama de desastres • demostrar de qué modo el manual es directamente pertinente a la preparación 	377
7: <u>Modelos de gestión de desastres</u> Debate y ejercicio 45 minutos	<ul style="list-style-type: none"> • explorar los marcos de gestión de desastres de comienzo lento, desastres de comienzo rápido y desastres que se extienden • demostrar el valor del uso del Manual de Esfera en la gestión de desastres • usar con grupos que poseen menos experiencia y que necesitan adquirir un conocimiento más profundo de la gestión de desastres • emplear con grupos que están más avanzados y que desean debatir si el Manual de Esfera es apropiado más allá del ciclo del proyecto de respuesta frente a desastres 	381
8: <u>Ejercicio sobre la preparación local para desastres</u> Ejercicio 90 minutos	<ul style="list-style-type: none"> • aplicar el manual y las herramientas en la situación concreta de los propios participantes • practicar el uso de la herramienta de análisis de riesgos en un contexto real. • con personal operativo que desea adquirir una capacitación práctica aplicable a su propio contexto 	383

Módulo 4

Sesión 1: Conceptos básicos

Visión general

Objetivos de aprendizaje

Al final de esta sesión los y las participantes podrán:

- Identificar los elementos clave de las definiciones más frecuentemente usadas de los términos: desastre, peligro, riesgo, capacidad y vulnerabilidad
- Explicar la diferencia entre la preparación para desastres, la prevención de desastres y la mitigación de desastres

Mensajes principales

- Las organizaciones y las personas individuales definen el término “desastre” de modos distintos
- La manera como las personas y las comunidades son afectadas por los desastres está estrechamente relacionada con sus capacidades y vulnerabilidades
- La **vulnerabilidad humana** se relaciona con el grado en que las personas son susceptibles de padecer pérdidas, daños, sufrimientos y muerte. La vulnerabilidad incluye una serie de factores: entre otros, factores físicos, económicos, sociales, políticos y religiosos
- Una **capacidad** se refiere a los recursos internos y externos con los que cuentan las personas, los hogares y las comunidades para enfrentarse con las situaciones que suponen una amenaza contra su vida y su bienestar
- Un **peligro** es un fenómeno que puede potencialmente afectar de forma adversa a la vida y la actividad humana, como por ejemplo: un terremoto, la erupción de un volcán, un colapso económico, una crisis política, una epidemia, un corrimiento de tierras (deslave), el desdoblamiento forestal)
- El **riesgo** es el grado de intensidad que se espera que tenga un desastre. El nivel de riesgo dependerá del impacto potencial del peligro, del nivel de vulnerabilidad de las personas y de su capacidad para hacer frente a la situación
- Las diversas organizaciones y personas individuales definen el término **preparación para desastres** de modos distintos. Las definiciones de la preparación para desastres varían porque suelen estar estrechamente relacionadas con el mandato de la entidad de que se trate. Así, la perspectiva que uno adopte sobre cómo prepararse para un desastre podrá depender de aquello a lo que se dedica la propia organización
- La preparación **para desastres** hace referencia a una variedad de actividades, y en muchos casos abarca lo siguiente: la prevención, la mitigación y la preparación para la respuesta ante una emergencia
- La **prevención** se refiere a la eliminación de un riesgo. Esto se puede hacer abordando las causas raíces de la vulnerabilidad, identificando los peligros y fortaleciendo las capacidades de las personas
- A efectos de este módulo, la **mitigación** será analizada como un proceso o un conjunto de actividades a corto plazo que se concentran en reducir, más que en eliminar, la probabilidad del impacto potencial de un peligro
- La distinción entre mitigación y prevención muchas veces se hace borrosa, y la manera de entender estos términos dependerá de las opiniones del individuo y de los mandatos de las organizaciones, además del contexto

Tiempo ⌚ 90 minutos.

Método **Presentación/conferencia / trabajo en equipos – estudio de caso contextual / discusión en plenaria**

Recursos necesarios **Computadora portátil (ordenador) / proyector (data show) / pantalla / papelógrafo y marcadores (rotuladores) / el Manual de Esfera**

Ayudas visuales **Diapositivas PowerPoint**

Preparación

- Leer el material de referencia para el Módulo 4.
- Preparar las ayudas visuales que se describen en la Parte 1: Guía para capacitadores/capacitadoras.
- Disponer la sala con cinco mesas en las que se sienten los y las participantes formando equipos. Todos deberán poder participar en las discusiones de la plenaria y de los equipos pequeños.

Nota

- Si la capacitación se realiza con personas de diversas agencias, se deberá organizar la sesión de forma que los y las participantes se concentren en compartir ideas y planteamientos en relación con el tema de la preparación para desastres, y que no se dediquen a tratar de convencer a otros de las ventajas de una definición con respecto a otra.

Sesión 1: Conceptos básicos

Tiempo	Actividad
5	1: Introducción
15	2: Lluvia de ideas sobre los desastres
60	3: Discusión en equipos y en plenaria sobre términos clave
10	4: Conclusión
90	TIEMPO TOTAL

Podrás encontrar copias de todas las diapositivas para este módulo en la sección de PowerPoint que hay al final de la Parte 1: Guía para capacitadores/capacitadoras, Sección E.

Actividad 1: Introducción

5 minutos

☐ Muestra la diapositiva: "Módulo 4"

Conserva esta diapositiva en pantalla mientras van llegando los y las participantes y se acomodan para asistir a la sesión.

☐ Muestra la diapositiva: "Objetivo del Módulo 4"

Explica el objetivo del Módulo 4:

- analizar el marco conceptual básico relacionado con la preparación para desastres;
- explorar cómo se relaciona este marco conceptual con el Manual de Esfera.

☐ Muestra la diapositiva: "Sesión 1 Conceptos básicos"

Explica que:

- ahora vamos a considerar los conceptos básicos y la terminología de la que se hace uso, en relación con el tema de preparación para desastres.

☐ Muestra la diapositiva: "Objetivos de aprendizaje"

Explica los objetivos de la sesión:

- identificar los elementos clave en las definiciones más comúnmente usadas de los siguientes términos: desastre, peligro, riesgo, capacidad y vulnerabilidad;
- explicar la diferencia entre preparación para desastres, prevención de desastres y mitigación de desastres.

☐ Muestra la diapositiva: "Supuestos adoptados"

Explica que:

- ahora vamos a considerar ciertos supuestos (planteamientos iniciales) adoptados en el Módulo 4;
- es necesario que nos pongamos de acuerdo sobre ciertos términos de uso común;
- esto contribuirá a que más tarde se pueda hacer bien el ejercicio del estudio de caso.

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos:

- las poblaciones afectadas por desastres tienen derecho a asistencia frente al desastre o a asistencia humanitaria;

- tienen derecho a determinar el tipo de asistencia que necesitan;
- la preparación para desastres ofrece oportunidades de participación basada en los derechos humanos;
- la preparación es un paso importante hacia la buena calidad y la rendición de cuentas y responsabilidad en la respuesta.

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos para esta introducción.

Actividad 2 - Lluvia de ideas

15 minutos

☐ Muestra la diapositiva: "¿Qué es un desastre?".

Conserva en la pantalla las instrucciones para esta actividad.

Lluvia de ideas con los y las participantes:

- "¿Qué viene a vuestra mente cuando uno oye la palabra "desastre"?"

Escribe en un papelógrafo las principales palabras mencionadas durante las discusiones.

Los y las participantes probablemente mencionarán palabras o frases entre las cuales estarán las siguientes:

- peligros (amenazas), riesgos, vulnerabilidades, capacidades, sistemas afectados y actividades de preparación

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos para esta sesión de lluvia de ideas.

Pregunta ahora:

"¿Es un terremoto en medio de un desierto deshabitado un desastre?"

Lluvia de ideas con los y las participantes:

- "¿Cuál es la definición de un desastre?"

Identificar los elementos comunes entre las palabras o frases que han surgido, rodeándolas con círculos de diferentes colores en el papelógrafo (rotafolios).

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos para esta sesión de lluvia de ideas

☐ Muestra la diapositiva: "Elementos comunes de los desastres".

Explica que los siguientes elementos tienden a figurar en las definiciones de desastres:

- los desastres afectan a las personas;
- por lo general son desencadenados por un peligro;
- están directamente relacionados con la vulnerabilidad;
- los desastres exceden la capacidad de las familias, la comunidad o el grupo de personas para afrontar la situación;
- los procesos sociales desempeñan un importante papel en el afrontamiento de los desastres;
- por lo tanto, en realidad los desastres tienen más que ver con la sociedad que con los fenómenos naturales.

Termina esta parte de la actividad explicando que:

- estamos lejos de llegar a una definición uniforme y consensuada del término "desastre";
- diversas organizaciones emplean definiciones diferentes.

Actividad 3 – Discusión en equipos y en plenaria sobre los términos clave

60 minutos

Preparación


En vista de que en esta actividad se combinan discusiones en equipos pequeños y en plenaria, asegúrate de que la disposición de las mesas dentro de la sala es adecuada para estos propósitos sin que haya interrupciones ni demoras mientras los y las participantes se trasladan de un sitio a otro.

☐ Muestra la diapositiva: "Discutir y ponerse de acuerdo"

Pide a los y las participantes que:

- trabajen en equipos de pocas personas
- se pongan de acuerdo dentro de su equipo sobre las definiciones de los términos que aparecen en la diapositiva: peligro, riesgo, vulnerabilidad y capacidad

El tiempo que se necesite dedicar a esta parte de la actividad dependerá del nivel de experiencia de los y las participantes y de la diversidad de las organizaciones que estén presentes.

 Idealmente, tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 15 minutos.

Pregunta:

- "¿Qué es un "peligro"?"

Pide a un equipo que lea su definición.

Pide al resto de los y las participantes que mencionen otros elementos que se podrían añadir.

☐ Muestra la diapositiva: "¿Qué es un peligro (o amenaza)?"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos:


- un peligro es un acontecimiento físico natural o causado por la acción humana que puede potencialmente **desencadenar un desastre**;
- como ejemplos se pueden citar: los terremotos, los aluviones de lodo, las inundaciones, las erupciones volcánicas, las olas tsunamis (maremotos), las sequías, el derrumbamiento de la economía y la guerra;
- estos acontecimientos naturales, en sí mismos, no tienen por qué resultar necesariamente en desastres.

Compara las respuestas del grupo con lo que aparece en la diapositiva.

Explica que:

- la diapositiva presenta solamente una posible perspectiva
- **Pregunta a los y las participantes:**
 - "¿Afecta el mandato de la organización a esta definición?"
 - "¿Cuáles son los peligros en este país?"

Si quieres, puedes escribir sus respuestas en un papelógrafo.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 3 minutos para discutir lo que es un peligro.

Pregunta:

- "¿Qué es un "riesgo"?"

Pide a otro equipo que lea en voz alta su definición.


Pide al resto de los y las participantes que mencionen otros elementos que se podrían añadir.

☐ Como resumen, muestra la diapositiva: "¿Qué es un riesgo?"

Explica que el riesgo es:

- la probabilidad o posibilidad de que sobrevenga un desastre;
- el análisis de riesgos consiste en la determinación de la probabilidad de que sobrevenga el desastre.

Compara las respuestas del grupo con lo que aparece en la diapositiva.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 2 minutos para discutir lo que es un riesgo.

Pregunta:

- "¿Qué es la capacidad?"

Pide a un tercer equipo que lea en voz alta su definición.

Pide al resto de los y las participantes que mencionen otros elementos que se podrían añadir.

☐ Como resumen, muestra la diapositiva: "¿Qué es la capacidad?"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica que:

- constituyen capacidades los recursos de las personas individuales, las familias y las comunidades para hacer frente a una amenaza o resistir el impacto de un peligro
- Lo principal es preguntarse "¿Qué capacidades pueden ser utilizadas o desarrolladas para aumentar la capacidad de las personas para enfrentarse con la situación?"

Compara las respuestas del grupo con lo que aparece en la diapositiva.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 2 minutos para discutir la capacidad.

Pregunta:

- "¿Qué es la vulnerabilidad humana?"

Pide a un cuarto equipo que lea en voz alta su definición.

Pide al resto de los y las participantes que mencionen otros elementos que se podrían añadir.

☐ Como resumen, muestra la diapositiva: "¿Qué es la vulnerabilidad humana?"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica que:

- la vulnerabilidad humana es el grado en que las personas son susceptibles de padecer pérdidas, daños, sufrimientos y muerte en una situación de desastre;
- esto sucede en función (o como resultado) de condiciones físicas, económicas, sociales, políticas, técnicas, ideológicas, culturales, educativas, ecológicas e institucionales;
- la vulnerabilidad se relaciona con la capacidad del individuo o de la comunidad para hacer frente a peligros o amenazas específicas en un momento determinado.

Compara las respuestas del grupo con lo que aparece en la diapositiva.

Pregunta al grupo:

- ¿qué es lo que hace que las personas sean vulnerables?

Si deseas poner algunos ejemplos, los siguientes te pueden ser útiles:

- la pobreza
- las enfermedades, tales como el sida


Explica que:

- es de vital importancia considerar las capacidades siempre que analizamos las vulnerabilidades

Pide a los y las integrantes del grupo que mencionen algunos ejemplos de capacidades.

Si deseas poner algunos ejemplos, los siguientes te pueden ser de utilidad:

- equipos de emergencia capacitados
- una población educada que sabe lo que hay que hacer durante un desastre

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 10 minutos para discutir la vulnerabilidad.

☐ Muestra la diapositiva: "¿Cuáles son los ingredientes?"

Explica que:

- ahora vamos a considerar los factores que influyen en el riesgo;
- se puede pensar en el riesgo como el peligro multiplicado por la vulnerabilidad, restando luego la capacidad;
- así, cuanto más grandes son el peligro y la vulnerabilidad, más grande será el riesgo;
- cuanto mayor sea la capacidad de afrontamiento, menor será el riesgo total;
- ahora vamos a considerar todo esto con mayor detalle.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 2 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "Peligro (amenaza) x vulnerabilidad – capacidad = riesgo"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica que:

- el peligro representa la amenaza potencial que puede afectar a los seres humanos y su bienestar;
- la vulnerabilidad es la exposición y susceptibilidad de la población a perder la vida o la dignidad;
- la capacidad consiste en los recursos disponibles y potenciales con que cuenta la población para afrontar el desastre, y el Manual de Esfera puede ayudarnos a identificar la capacidad y conducirnos hacia un enfoque participativo y basado en derechos;
- el riesgo es la probabilidad de que sobrevenga el desastre;
- por lo tanto, el desastre en sí mismo es la materialización de un riesgo, es decir, es la situación en que el riesgo se hace realidad.

Explica que:

- pensar anticipadamente en el desastre puede ayudarnos a sacar a la luz las vulnerabilidades y a resaltar las capacidades de afrontamiento.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 2 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "¿Qué diferencia hay entre ...?"

Pide a los equipos que discutan entre sí y decidan la diferencia entre los tres términos que aparecen en la diapositiva.

- preparación para desastres
- mitigación de desastres
- prevención de desastres

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 10 minutos para esta discusión.

☐ Muestra la diapositiva: "¿Qué es la preparación para desastres?"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica que:

- La preparación para desastres consiste en las medidas con las que se asegura el estado de preparación y la capacidad de la sociedad en cuestión para:
 - pronosticar y tomar medidas preventivas con antelación a un peligro o amenaza inminente;
 - reaccionar frente a los efectos del desastre y afrontarlos organizando y prestando asistencia a tiempo y de modo eficaz.
- La participación es esencial en todas las etapas para que la preparación para desastres pueda tener éxito.

Pregunta al grupo:

“¿Qué actividades son importantes en cuanto a la preparación para desastres?”

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

☐ Como resumen, muestra la diapositiva: "Ejemplos de actividades de preparación"

Explica que:

- el objetivo de las actividades de preparación es preparar la respuesta frente al desastre de un modo más eficaz mediante la adopción de prácticas útiles.

Aquí tienes algunos ejemplos

- es de importancia clave desarrollar y someter a pruebas los sistemas de alerta temprana;
- será necesario que estén implantados planes de evacuación claros;
- se precisará contar con políticas (criterios de actuación) y procedimientos para casos de desastres;
- de igual manera, hará falta elaborar planes operativos detallados; por ejemplo, habrá que contar con existencias de materiales y suministros;
- será preciso identificar cuáles serán los recursos que se deberán obtener;
- y habrá que capacitar al personal, por ejemplo en cómo hacer uso de las Normas mínimas y los indicadores.

Si quieres, puedes también mencionar los siguientes ejemplos:

- planes de contingencia basados, por ejemplo, en los principios y normas del Manual de Esfera;
- se puede llegar a un acuerdo con otros actores humanitarios sobre lo que habría que hacer para estar preparados y dispuestos.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 2 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "Prevención, mitigación y preparación para desastres".

Explica que:

- la prevención de los desastres se concentra en actividades diseñadas para proporcionar una protección permanente frente a los desastres;
- la mitigación de los desastres consiste en tomar medidas anticipadamente al desastre con el objetivo de reducir su impacto en la sociedad y en el medio ambiente;
- la preparación para casos de desastres se relaciona con la capacidad para predecir, responder y afrontar los efectos de un desastre.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 2 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "Prevención y mitigación de desastres".

Explica que:

- con la prevención se intenta eliminar el riesgo;
- con la mitigación se intenta reducir el riesgo;
- con la prevención y mitigación apropiadas de desastres “se avanza sobre la base de las capacidades y cualidades positivas que poseen las personas, y se hace frente a las causas de la vulnerabilidad”;
- el empoderamiento de la comunidad y su derecho a participar son factores de importancia central de la buena preparación y mitigación.

Pregunta al grupo:

- “¿Qué actividades son importantes en la mitigación de los desastres?”

Explica que:

- la mitigación implica un planteamiento que tiene dos vertientes;
- se aspira, no sólo a reducir el peligro, sino a proteger y equipar a las comunidades;
- las soluciones pueden basarse en la tecnología o en las personas;
- las soluciones tecnológicas incluyen los sistemas de sensores sísmicos y volcánicos para la alerta temprana y la predicción.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 4 minutos.

☐ Como resumen, muestra la diapositiva: “Mitigación: Cómo se pueden reducir los riesgos”

Ésta es una diapositiva que se desarrolla en dos partes. Primero, explica que:

Aquí se incluyen algunos ejemplos de formas de reducir el impacto de peligros:

- construir medidas de protección contra las inundaciones;
- mejorar la evacuación de aguas (avenamiento);
- reforzar las laderas de montes y colinas;
- eliminar los principales focos de infecciones.

A continuación, explica que:

aquí se incluyen algunos ejemplos de lo que se puede hacer para reducir la vulnerabilidad de una comunidad:

- construir edificios resistentes frente a terremotos;
- realizar estudios microsísmicos para predecir cuáles son las zonas vulnerables a los terremotos;
- trasladar a las poblaciones lejos de las riberas de los ríos y contribuir a su protección frente a las riadas;
- mejorar la salud y la nutrición;
- vacunar a las poblaciones.

Si quieres, puedes también mencionar los siguientes ejemplos:

- efectuar el mapeo y análisis de tipo geológico y topográfico para detectar posibles peligros (por ejemplo, de aluviones de lodo);
- fortalecer la capacidad de las comunidades;
- medidas concretas para reducir la vulnerabilidad, tales como la evacuación de zonas altamente vulnerables trasladando a las familias a viviendas que sean seguras y dignas, bajo condiciones totalmente consensuadas.

Actividad 5 – Conclusión

10 minutos

Cierra la sesión pidiendo a los y las participantes que escriban (cada uno por su cuenta) una nota con los principales puntos de aprendizaje de la sesión.

Pregunta si desean que se clarifique alguno de los términos discutidos.

Repasa los objetivos de aprendizaje.

Si hay tiempo, pide a los y las participantes que citen algunos ejemplos de acciones a las cuales ellos mismos han contribuido en:

- la prevención de desastres
- la mitigación de desastres
- la preparación para desastres.

Módulo 4

Sesión 2: Estudio de caso sobre la preparación para desastres

Visión general

Objetivos de aprendizaje

Al final de esta sesión los y las participantes podrán:

- describir cómo aplicar el Manual de Esfera como punto de referencia para la planificación de la preparación para desastres;
- explicar de qué modo la Carta Humanitaria, con su énfasis en la participación, es directamente pertinente a la planificación de la preparación para desastres basada en la comunidad.

Mensajes principales

- Las Normas mínimas y los indicadores clave pueden ser utilizados como metas en un plan de preparación para desastres.

Tiempo ⌚ 90 minutos

Método **Estudio de caso / trabajo en equipos / discusión en plenaria**

Recursos necesarios **Fotocopia el texto para participantes** “Preparación para desastres: Hoja de ejercicios del estudio de caso”, **un ejemplar por participante.**

Preparación

- Si este módulo se desarrolla como parte de un taller de Esfera, usa este material inmediatamente después de la parte del Módulo 3 que trata de “Esfera y el ciclo del proyecto”.
- Si este módulo es parte de un taller más corto, puedes utilizar el ejercicio opcional 1 para un estudio de caso que no requiera conocimiento anterior del caso de Domistan.

Sesión 2: Estudio de un caso de preparación para desastres

Tiempo	Actividad
5	1: Introducción
40	2: Trabajo en equipos
30	3: Presentaciones de los equipos
15	4: Conclusión
90	TIEMPO TOTAL

Podrás encontrar copias de todas las diapositivas para este módulo en la sección de PowerPoint que hay al final de la Parte 1: Guía para capacitadores/capacitadoras, Sección E.

Actividad 1: Introducción

5 minutos

☐ Muestra la diapositiva: “Sesión 2: Preparación para desastres - Estudio de un caso”.

Conserva esta diapositiva en pantalla mientras van llegando los y las participantes y se acomodan para asistir a la sesión.

☐ Muestra la diapositiva: “Objetivos de aprendizaje”

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica los objetivos de la sesión:

- describir cómo aplicar el Manual de Esfera como punto de referencia para la planificación de la preparación para desastres
- explicar de qué modo la Carta Humanitaria, con su énfasis en la participación, es directamente pertinente a la planificación de la preparación para desastres basada en la comunidad

Pide a los y las participantes que trabajen en equipos de pocas personas; lo ideal sería dividir el grupo en cinco equipos iguales.

Explica que:

- ahora vamos a trabajar en un estudio de caso para ver de qué forma el Manual de Esfera puede ser de utilidad en la planificación de la preparación para desastres.

Entrega a los y las participantes una copia del texto para participantes: “Preparación para desastres: Hoja de ejercicios del estudio de caso”.

Explica los antecedentes del caso:

- en el estudio, tu equipo lleva muchos años trabajando en el país de Domistan;
- eres plenamente consciente de los muchos riesgos, vulnerabilidades, capacidades y peligros que encuentras y que probablemente seguirás encontrando;
- has revisado algunos marcos y conceptos teóricos.

Pide ahora a los y las participantes que repasen las instrucciones que ven en el texto para participantes.

Explica que:

- en el estudio, vamos a volver atrás tres años, para pensar en la situación anterior a los actuales acontecimientos en Domistan;

- trabajamos con una organización humanitaria en Domistan **anteriormente** a todos los eventos que recientemente hemos experimentado;

Explica las instrucciones del texto para participantes:

- desarrollar una iniciativa de preparación para desastres para tu propia organización;
- el calendario deberá ser de diez años, pero tendrás que concentrarte en los tres primeros años, que es el tiempo para el que se recibirá financiación;
- los miembros del equipo tendrán que identificar las principales actividades que deseen proponer;
- se debe recordar incluir los siguientes elementos en la iniciativa: el objetivo, la descripción de actividades, los resultados esperados, los indicadores del rendimiento, los recursos necesarios y la manera como esta iniciativa se relaciona con Esfera;
- después de 40 minutos los equipos deberán presentar la iniciativa a un grupo de donantes potenciales, los cuales decidirán si van a aportar fondos para la iniciativa;
- se tendrá que nombrar un/una portavoz;
- contarán con un máximo de 5 minutos para presentar a los donantes potenciales los argumentos justificantes de la iniciativa.

Explica que:

- ésta no es una actividad que tenga que ver con competencias de presentación;
- lo importante no es cómo se presenta, sino más bien la calidad de las ideas.

Es importante asegurarse de que los y las participantes se concentran en el contenido de su trabajo, en vez de preocuparse por la calidad de la presentación misma o por sus competencias lingüísticas.


Actividad 2: Trabajo en equipos

40 minutos

☐ Si quieres, puedes mostrar la diapositiva: "Estudio de caso: Domistan" como resumen de las instrucciones.

Ayuda a los equipos mientras preparan sus presentaciones, y contesta a las preguntas que te formulen.

Si hay algún equipo que termine con tiempo de sobra, le puedes asignar otras cuestiones opcionales.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 40 minutos para que los equipos preparen sus presentaciones.

Actividad 3 – Presentaciones de los equipos

30 minutos

Explica que:

- ahora vamos a simular una reunión de donantes;
- todos van a ser donantes.

Entrega a cada persona un billete de banco (de imitación) que representará el dinero del donante.

Explica que al final de la actividad, los y las participantes podrán decidir cuál de los proyectos desean financiar.

Coloca al frente una mesa donde ubicar al equipo que presenta, y el resto de las mesas como en una conferencia.

Pide a los equipos que:

- nombren a un/una portavoz para explicar a los donantes la iniciativa de su equipo sobre la preparación para desastres;
- se vayan turnando en la presentación de sus ideas sobre el proyecto de preparación para desastres que va a ser financiado.

Alienta al resto del grupo a que hagan preguntas.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos para cada presentación.

Cuando haya hecho su presentación el último equipo, pide a todos que declaren a quién adjudicarían sus fondos.

Explica que:


- no pueden votar por su propio proyecto.

Actividad 4 – Conclusiones

15 minutos

Dirige una discusión, preguntando:

- "¿De qué modo podrían estos proyectos haber influido en el resultado del desastre de Domistan?"
- "Si los proyectos hubiesen recibido financiación, ¿habría sucedido el desastre?"

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "La Carta Humanitaria"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica que:

- la Carta Humanitaria guía nuestra actividad e implica que las personas tienen derecho a colaborar en la preparación para desastres;
- el Imperativo Humanitario tiene una importancia central a este respecto;
- este Imperativo simplemente significa "que se deben adoptar todas las medidas posibles para evitar o aliviar el sufrimiento humano...";
- en la Carta Humanitaria se esboza también el derecho del individuo a vivir y el derecho a "que se adopten medidas para preservar la vida toda vez que ésta esté amenazada, así como el correspondiente deber de otras personas de adoptar tales medidas."

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 2 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "Conclusiones".

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica que:

- ahora vamos a extraer ciertas conclusiones sobre los vínculos existentes entre la preparación para desastres y Esfera;
- primero, las personas tienen derecho a vivir con dignidad;
- las personas tienen derecho a las Normas mínimas;
- las personas tienen derecho a recibir apoyo en sus propias actividades de mitigación y de preparación;
- Esfera tiene una relación directa con el planteamiento de mitigación de desastres y preparación, y sustenta este enfoque;

- la calidad de la preparación será un importante factor contribuyente a la calidad de la respuesta.

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 2 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "Preparación básica para desastres".

Esta una diapositiva se va desarrollando.

Explica que:

- éste es un sencillo diagrama que nos sirve para mostrar los componentes principales para determinar qué acciones hay que tomar en la preparación para desastres;
- también muestra en qué puntos es pertinente el Manual de Esfera;
- comienza con un análisis de riesgos.

A continuación, explica que:

- el siguiente paso es llevar a cabo un análisis de capacidades;
- éste consiste en analizar las capacidades de la población local, del gobierno local en todos sus niveles, de la sociedad civil y, si es necesario, de tu propia organización.

A continuación, explica que:

- es asimismo esencial establecer coordinación y asociaciones durante la etapa de planificación de la preparación.

• **A continuación, explica que:**

- las personas necesitan trabajar en una dirección clara hacia objetivos y puntos de referencia;
- aquí es donde la Carta Humanitaria, las Normas mínimas, los indicadores clave y las notas de orientación desempeñan un papel consistente en ayudar a las personas a ser conscientes de lo que desean lograr y cómo medir su progreso.

A continuación, explica que:

- es mediante este proceso como la organización elabora su estrategia;
- lo único que se consigue con el plan de preparación para desastres es que el organismo se encuentre listo para afrontar el desastre.

Finalmente, explica que:

- la respuesta que se dará en la realidad implicará decisiones tácticas, que no se podrán llevar a cabo hasta que tenga lugar el desastre.

☐ Muestra la diapositiva: "Aplicación de Esfera a la preparación para desastres"

Ésta es una diapositiva de desarrollo a través de los puntos siguientes. Explica que:

- si una buena respuesta requiere ciertas normas, se sigue que es necesario que las medidas de preparación tengan en cuenta esas normas con vistas a su aplicación;
- a la hora de identificar los objetivos del trabajo de la preparación para desastres, Esfera tiene utilidad y pertinencia directas con respecto a dos factores:
 - el proceso de la preparación (participación y coordinación);
 - el producto de la preparación (medidas concretas de preparación).

Módulo 4 Sesión 2

Preparación para desastres: Hoja de ejercicios del estudio de caso

Texto para participantes (1 página)

Contexto

- Nos metemos en una máquina de transporte a través del tiempo y regresamos a Domistán 3 años antes de que sucedieran todas las cosas que hemos vivido recientemente. Trabajas para una organización humanitaria (F.O.O.D, Hermanas de Domistan, Donante X etc.)

Tarea

- En cada equipo, desarrollar una iniciativa de preparación para desastres para tu propia organización. El calendario debe ser de 10 años, pero será necesario que os concentréis en los tres años iniciales ya que éste es el periodo para el cual habéis recibido financiación.
- Es opción vuestra el identificar las actividades principales.

En vuestra iniciativa, se deben incluir los siguientes elementos:

- el objetivo
 - la descripción de las actividades
 - los resultados esperados
 - los indicadores de actuación
 - los recursos necesarios
 - cómo se relaciona con Esfera esta iniciativa
-
- después de 40 minutos los equipos deberán presentar su iniciativa, en no más de cinco minutos, a un grupo de donantes potenciales, los cuales decidirán si van a aportar fondos para la misma

Ejercicio opcional 1: Estudio de caso opcional sobre la preparación para desastres

Descripción

- Se trata del estudio de un caso ficticio que ha sido elaborado amalgamando una serie de desastres naturales en América del Sur.
- Los y las participantes trabajan en equipos para revisar una operación de respuesta ante un desastre que experimenta problemas típicos, y para encontrar ejemplos de por qué la operación se desarrolló “por debajo de las Normas mínimas de Esfera”. Los y las participantes formulan recomendaciones para el futuro.

Puedes usar este caso para:

- ayudar a las personas a familiarizarse con la estructura y contenido del manual
- demostrar cómo se puede usar el Manual de Esfera en relación con cuestiones comunes
- hacer que las personas apliquen el manual a una situación realista

Puedes utilizar este caso:

- como ejercicio alternativo al del caso de Domistan que figura en el Módulo 2, Sesión 2, si el grupo no ha trabajado en el Módulo 3: Sesiones 2, 3, y 4 (valoraciones, análisis y planificación)
- como ejercicio independiente que forme parte de un taller corto de media jornada

Tiempo ⌚ 90 minutos

Esta tarea es difícil de entender al principio, especialmente si los y las participantes no han visto el Manual de Esfera con anterioridad.

Asigna tiempo extra para permitir a los y las participantes familiarizarse con la estructura del manual para que lo puedan manejar mejor durante el ejercicio.

Preparación

- fotocopia el texto para participantes “Estudio de caso opcional ”
- fotocopia el texto con notas para capacitadores

Ejercicio

Pide a los y las participantes que trabajen en equipos de pocas personas.

Explica que:

- ahora vamos a trabajar en un estudio de caso para ver de qué forma el Manual de Esfera puede ser de utilidad en cuanto a la planificación de la preparación para desastres

Entrega a cada participante una copia del texto para participantes “Estudio de caso opcional 1”.

Pide a los y las participantes que:

- lean el estudio del caso
-

Repasa las instrucciones con el grupo, tal como se sugiere en el texto para participantes:


- cada uno por su cuenta, deben escribir tres cosas que salieron bien en la respuesta dada al caso, y tres que no salieron bien;
- en cada equipo, tratar el tema de lo que salió bien y lo que no salió mal en una lluvia de ideas.

desarrollar lo siguiente:

- mencionar cinco ejemplos específicos en los que las actividades de respuesta ante el desastre no cumplieron con las normas, aportando referencias tomadas del manual.
- hacer la lista de tres problemas importantes de planificación y coordinación, y explicar cómo podrían haber sido evitados.
- formular cinco recomendaciones para un futuro plan de preparación para emergencias basado en las lecciones aprendidas de este desastre. Para ello podrías consultar el material de referencia, especialmente la sección que trata de planificación de la preparación para desastres

Explica que:

- tendrán que presentar sus conclusiones al resto del grupo, en una presentación que no dure más de tres minutos


 **Tiempo máximo a dedicar a esta tarea:** 15 minutos para que los y las participantes lean el estudio de caso y las instrucciones.

☐ Si quieres, puedes mostrar la diapositiva: 'Estudio de caso' como resumen de las instrucciones.


Circula entre los equipos.

Usa el texto, 'Ejercicio opcional 1: Notas para capacitadores', para:

- identificar las preguntas que se pueden hacer al grupo en la discusión
- ver ejemplos de referencias al manual en las que se ilustra el modo como el manual se aplica en este estudio

 **Tiempo máximo a dedicar a esta tarea:** 45 minutos para que los y las participantes trabajen en el estudio de caso y preparen sus presentaciones.

En el tiempo que quede, pide a los equipos que hagan sus breves presentaciones.

 **Tiempo máximo a dedicar a esta tarea:** 30 minutos para las presentaciones de todos los equipos, dependiendo del número de equipos.

Opción

Observa que las presentaciones de los equipos pueden ser bastante parecidas; para evitar repeticiones poco constructivas puedes adoptar uno de los siguientes métodos:

- pedir solamente a un par de equipos que hagan una presentación, y que los otros añadan aportaciones basadas en las ideas no presentadas
- pedir a cada equipo que presente sólo una parte del ejercicio, y que los otros agreguen los temas no mencionados
- asignar un tema opcional diferente a cada equipo
- comenzar con la presentación de todo el trabajo del primer equipo, y que los restantes equipos simplemente añadan lo que no fue mencionado
-

o, para ahorrar tiempo, adopta un método alternativo:

- divide el grupo en cuatro, cinco o seis equipos, y pide a los y las participantes que se presenten unos a otros su trabajo.
- usa facilitadores para cada equipo, y sugiere temas opcionales de discusión para cada equipo. Al final se presentan en plenaria los resultados de las diferentes discusiones.

Ejercicio opcional 1

Estudio de caso opcional

Texto para participantes (4 páginas)

Este estudio de caso:

- está basado en ciertos hechos reales, pero no es una crónica exacta de ningún desastre específico
- es una herramienta de capacitación, no se trata de una crítica a una respuesta particular a un caso de desastre

Instrucciones

A Por favor, lee primero el caso completo

B De forma individual, escribe tres cosas que salieron bien en esta respuesta y tres que no salieron bien

C Con tu equipo, dedica una sesión de lluvia de ideas a lo que salió bien y lo que salió mal, y a continuación pasa a lo siguiente:

- 1 Señalar cinco ejemplos específicos de actividades de respuesta ante el desastre que quedaron por debajo de las normas, citando referencias tomadas del manual.
- 2 Hacer la lista de tres problemas importantes de planificación y coordinación, y explicar cómo podrían haber sido evitados.
- 3 Formular cinco recomendaciones para un futuro plan de preparación para emergencias basado en las lecciones aprendidas de este desastre. Para ello podríais consultar el material de referencia del Módulo 4, especialmente la sección que trata de la planificación de la preparación para desastres.

D Preguntas opcionales para la discusión

- 1 ¿Para qué sirve Esfera en la planificación de la respuesta ante el desastre?
- 2 ¿Cómo se puede usar Esfera para desarrollar un plan de emergencia?
- 3 ¿Cuáles son las limitaciones de Esfera en la planificación de emergencias?
- 4 ¿De qué forma haría uso de Esfera un organismo gubernamental en su planificación de la respuesta ante el desastre?
- 5 Discutir la manera como las personas, por ejemplo las de una comunidad local, pueden participar en la planificación de la respuesta ante el desastre.
- 6 ¿De qué modo sería utilizado Esfera como componente de capacitación en la planificación de la respuesta ante el desastre?

Escenario ficticio

- Un fuerte ciclón desciende sobre una ciudad costera de 300.000 habitantes. Durante ocho horas soplan sin cesar fortísimos vientos que alcanzan los 300 km por hora y que azotan esta ciudad, combinados con intensas lluvias. Se atasca el agua de ríos y afluentes, causando grandes riadas. En algunos casos el agua llega hasta una altura de tres metros en menos de una hora. Mueren unas mil personas, tres veces este número resultan heridas, y decenas de miles se quedan sin hogar. Los más afectados son los barrios más pobres, en los que los edificios están hechos de adobe, y algunas urbanizaciones modernas ubicadas cerca de un complejo recreativo junto a la playa.
- Las intensas inundaciones hacen que se rompan los diques. Las acequias de evacuación de aguas que conducen las lluvias “normales” no pueden hacer frente a las fuertes tormentas. Las viviendas edificadas en las laderas han sido arrasadas por las aguas o destruidas por el viento. No hay sistemas de alerta temprana ni planes de evacuación para esta comunidad, especialmente para las personas de la tercera edad. Es posible que muchas de ellas hayan perecido porque no vieron venir las tormentas o simplemente huyeron en dirección contraria cuando éstas se desencadenaron.
- La infraestructura básica de la ciudad se desmorona. El saneamiento se convierte en un problema inmediato. Aquellos que pueden se encaraman a tejados o trepan a los árboles. Muchos se dirigen a los puntos altos de la ciudad y los alrededores, pero pronto quedan aislados en las isletas que se forman. Las personas que no consiguen llegar a los terrenos altos se ven obligadas a construir refugios primitivos, con letrinas y lavaderos dentro de un espacio reducido. No hay agua potable, y las personas están comenzando a beber el agua contaminada que tienen a su alcance. Aumentan los casos de picaduras de serpientes y otros animales, porque las alimañas también buscan los terrenos altos ocupados por los seres humanos.
- La situación afecta de manera especial a las personas ancianas y los niños y las niñas. Algunos se ahogan y otros pierden la vida a consecuencia de quedar expuestos a los elementos. Los supervivientes carecen de la capacidad física para protegerse, establecer refugios provisionales o movilizarse suficientemente para obtener alimentos y agua.

La respuesta inicial

- La nación responde generosamente. Los supermercados prestan apoyo a sus clientes preparando paquetes de provisiones familiares que los clientes compran para enviar a la región del desastre. Pronto se acumulan en el aeropuerto y almacenes locales miles de toneladas de alimentos, desde leche de fórmula para bebés hasta chocolate e incluso caviar. Pero las tormentas han neutralizado los sistemas de transporte vial porque los puentes han quedado destruidos y los caminos han desaparecido bajo las aguas. El gobierno tiene poca o ninguna capacidad para transportar mercancías en avión o en barco durante este tipo de desastre.
- El ejército, los ministerios del gobierno y la Sociedad Nacional de la Cruz Roja han hecho un despliegue para gestionar la crisis. Sin embargo, sus normas y métodos operativos varían en gran medida entre unas entidades y otras. Pronto surgen desavenencias sobre cuál es el organismo que deberá hacerse cargo, cuál coordinará los esfuerzos de transporte y rescate, y quién se encargará de las comunicaciones. Los medios de comunicación critican igualmente al gobierno y a la Cruz Roja por no responder a tiempo para atender a las necesidades humanas. Llegan docenas de equipos extranjeros de rescate, militares y civiles, aunque la mayoría de sus integrantes no conocen la lengua local. Estos cooperantes quedan bloqueados en la capital o en el aeropuerto principal. Las autoridades municipales se ven desbordadas por la cantidad de peticiones que reciben de los medios de comunicación, el gobierno central, la Cruz Roja, y las agencias locales e internacionales con listas de lo que les hace falta. No hay listados coherentes ni fiables de los recursos que se encuentran disponibles y de lo que es necesario conseguir. Los trabajadores humanitarios que logran trasladarse a la zona anegada se presentan a menudo con equipo inapropiado; por ejemplo, llegan con vehículos sin equipamiento para vadear los ríos, sistemas de radio incompatibles, o barcos de goma sin motores.
- Los trabajadores humanitarios, los militares, los empleados municipales y los cooperantes son todos, a su vez, víctimas del desastre; muchos de ellos padecen de estrés postraumático. Carecen de experiencia y no cuentan con guía específica por parte del gobierno. Surgen graves desacuerdos entre la Cruz Roja y el gobierno central por motivos relacionados con la financiación, las normas, el reparto de responsabilidades y la rendición de cuentas. Hay profundas desavenencias sobre la cantidad y la calidad de los servicios, que van desde el tamaño y distancias intermedias entre los refugios/albergues provisionales, el número de letrinas y los puntos de abastecimiento de agua, hasta el tipo y cantidad de alimentos que hacen falta y cómo deben ser preparados y distribuidos.
- Se establecen campamentos en la periferia de las inundaciones, en terrenos altos, para aquellos que han tenido la suerte de llegar hasta estos lugares. Algunos campamentos son 'de cinco estrellas', mientras que en otros las condiciones son ínfimas. Existe la impresión de que algunos grupos étnicos reciben atención de calidad inferior. No hay coordinación sobre cómo rescatar a las personas atrapadas en las "isletas" formadas dentro de la zona anegada. Hay espíritu de competición entre los proveedores de ayuda humanitaria, especialmente los proveedores internacionales, y está aumentando rápidamente el resentimiento entre la población afectada.
- La efusión inicial de solidaridad y espíritu comunitario está comenzando a disminuir, especialmente en vista de que se están poniendo de manifiesto las discrepancias en la provisión de alimentos y albergues provisionales. Algunas familias disponen de atractivas tiendas de campaña unifamiliares que son modernas, espaciosas, impermeables y bien ventiladas, suficientemente altas para andar dentro de ellas, y que vienen con suelos ya

impermeabilizados. Otros grupos han recibido únicamente las coberturas de plástico tipo estándar de las Naciones Unidas, de 5 m x 5 m de tamaño, y un tercer sector ha tenido que conformarse con lonas rotas de plástico clavadas en cañas de bambú. Los líderes de la comunidad se sienten furiosos con lo que perciben como una injusticia en el reparto de refugios/albergues. Entretanto, los niños y las niñas están empezando a contraer enfermedades gastrointestinales, abundan los mosquitos y hay zonas de refugios atestadas de gentes que comienzan a parecer terrenos empantanados.

- Pocas personas cuentan con suficiente experiencia para administrar los miles de toneladas de alimentos y enseres domésticos que han sido enviados a la región. El sistema ha quedado obstruido por las grandes cantidades de ropas inapropiadas y otros artículos no deseados. Hay cosas muy necesarias como pastillas purificadoras del agua que se encuentran inmóviles en los almacenes. El almacén de la Cruz Roja, que estaba rebosando, ha sido desvalijado por una multitud ingobernable que veía que allí había colchones, contenedores de agua y paquetes de comida sin repartir.
- En el campo circundante parece que las personas no están mucho mejor. Las riadas y los vientos han sido de menor intensidad, pero ha quedado igualmente destruida la infraestructura de transportes. Los árboles y arbustos han sido cortados, para hacer refugios, por personas cuya principal preocupación era obtener alimentos básicos y materiales de higiene, ya que las carreteras llevan ya una semana cortadas. Se ha dado prioridad a las zonas urbanas, por el mayor número de personas que allí viven, y esto hace que sean las poblaciones rurales las que corren mayor riesgo de quedar desnutridas y contraer enfermedades.
- El agua, en muchas zonas, está contaminada, aunque inicialmente era agua potable. Se ve excremento por todas partes. Se mezcla el hedor de la muerte con el de la porquería. Está comenzando a bajar el nivel de las aguas, con lo que la reconstrucción se está empezando a poner en marcha, aunque sin orden ni concierto. Algunas personas limpian sus casas y se dedican a recoger ladrillos, materiales de tejados o maderas, según sus medios. Otras se ven cada vez más hundidas en la depresión y la desidia. Les faltan materiales, tierra y guía.

Ejercicio opcional 1: notas para capacitadores

Preguntas opcionales para la discusión

- ¿Para qué sirve Esfera en la planificación de la respuesta ante el desastre?
- ¿Cómo se puede usar Esfera para desarrollar un plan de emergencia?
- ¿Cuáles son las limitaciones de Esfera en la planificación de emergencias?
- ¿De qué forma haría uso de Esfera un organismo gubernamental en su planificación de la respuesta ante el desastre?
- Discutir la manera como las personas, por ejemplo las de una comunidad local, pueden participar en la planificación de la respuesta ante el desastre.
- ¿De qué modo sería utilizado el Manual de Esfera como componente de capacitación en la planificación de la respuesta ante el desastre?

- Los números de páginas del siguiente texto se refieren a secciones específicas del Manual de Esfera de las cuales el capacitador / la capacitadora y los y las participantes podrán entresacar información pertinente a este estudio de caso. Las páginas a las que se hace referencia incluyen solamente algunos ejemplos entre aquellos en los que se puede encontrar información particular en el manual, y servirán de guía para explorar el uso del Manual de Esfera en cuanto al tema de la preparación para desastres. No representan, ni mucho menos, una lista exhaustiva de páginas del manual en las que se puede buscar información al efecto. Las referencias de página que se mencionan aquí remiten a las dos ediciones, de 2000 y de **2004** del manual: la página de referencia a la edición de 2000 aparece en primer lugar, y **las referencias a la del 2004 van en negrita**.

Paco, a partir de aquí no he vuelto a revisar. Por favor asegúrate de que la sección siguiente sigue siendo idéntica a la que precede (incluidos los cambios míos que habrás aceptado).

- Un fuerte ciclón desciende sobre una ciudad costera de 300.000 habitantes. Durante ocho horas soplan sin cesar fortísimos vientos que alcanzan los 300 km por hora y que azotan esta ciudad, combinados con intensas lluvias. Se atasca el agua de ríos y afluentes, causando grandes riadas. En algunos casos el agua llega hasta una altura de tres metros en menos de una hora. Mueren unas mil personas, tres veces este número resultan heridas, y decenas de miles se quedan sin hogar. Los más afectados son los barrios más pobres, en los que los edificios son de adobe, y algunas urbanizaciones modernas ubicadas cerca de un complejo recreativo junto a la playa.
- Las intensas inundaciones hacen que se rompan los diques. Las acequias de evacuación de aguas que conducen las lluvias “normales” no pueden hacer frente a las fuertes tormentas. Las viviendas edificadas en las laderas han sido arrasadas por las aguas o destruidas por el viento. No hay sistemas de alerta temprana ni planes de evacuación para esta comunidad, especialmente para las personas de la tercera edad. Es posible que muchas de ellas hayan perecido porque no vieron venir las tormentas o simplemente huyeron en dirección contraria cuando éstas se desataron.
- La infraestructura básica de la ciudad se desmorona. El saneamiento se convierte en un problema inmediato. Aquellos que pueden, se encaraman a tejados o se suben a los árboles. Muchos se dirigen a los puntos altos de la ciudad y los alrededores, pero pronto quedan aislados en las islas que se forman. Las personas que no consiguen llegar a los terrenos altos se ven obligadas a construir refugios primitivos, con letrinas y lavaderos, dentro de un espacio

reducido. No hay agua potable, y las personas están comenzando a beber el agua contaminada que tienen a su alcance.

- Páginas 21/**34**, 179/**34**, 198/**24**.
- La situación afecta de manera especial a las personas ancianas y los niños y las niñas. Algunos se ahogan y otros pierden la vida a consecuencia de quedar expuestos a los elementos. Los supervivientes carecen de la capacidad física para protegerse, establecer refugios provisionales o movilizarse suficientemente para obtener alimentos y agua.
- La nación responde generosamente. Los supermercados prestan apoyo a sus clientes adquiriendo paquetes de provisiones familiares que son enviados a la región del desastre. Pronto se acumulan miles de toneladas de alimentos, desde leche de fórmula para bebés hasta chocolate e incluso caviar en el aeropuerto y almacenes locales. Pero las tormentas han neutralizado los sistemas de transporte vial porque los puentes han quedado destruidos y los caminos han desaparecido bajo las aguas. El gobierno tiene poca o ninguna capacidad para transportar mercancías en avión o en barco durante este tipo de desastre.
- Páginas 30-39/**63-87**
- Páginas 90-103/**163-173**
- El ejército, los ministerios del gobierno y la Sociedad Nacional de Cruz Roja han hecho un despliegue para gestionar la crisis. Sin embargo, sus normas y métodos operativos varían en gran medida entre unas entidades y otras. Pronto surgen desavenencias sobre cuál es el organismo que deberá hacerse cargo, cuál coordinará los esfuerzos de transporte y rescate, y quién se encargará de las comunicaciones. Los medios de comunicación critican igualmente al gobierno y a la Cruz Roja por no responder a tiempo para atender a las necesidades humanas. Llegan docenas de equipos extranjeros de rescate, militares y civiles, aunque la mayoría de sus integrantes no conocen la lengua local. Estos cooperantes quedan bloqueados en la capital o en el aeropuerto principal. Las autoridades municipales se ven desbordadas por la cantidad de peticiones que reciben de los medios de comunicación, el gobierno central, la Cruz Roja, y las agencias locales e internacionales con listas de lo que les hace falta. No hay listados coherentes ni fiables de los recursos que se encuentran disponibles y de lo que es necesario conseguir. Los trabajadores humanitarios que logran trasladarse a la zona anegada se presentan a menudo con equipo inapropiado; por ejemplo, llegan con vehículos sin equipamiento para vadear los ríos, sistemas de radio incompatibles, o barcos de goma sin motores
- Páginas 20,74,135,179 y 223/**28-46** (Análisis)
- Páginas 312/**373** (Código de Conducta – especialmente en la sección titulada ‘El entorno del trabajo’ y los anexos I-III)
- Los trabajadores humanitarios, los militares, los empleados municipales y los cooperantes son todos, a su vez, víctimas del desastre; muchos de ellos padecen de estrés postraumático. Carecen de experiencia y no cuentan con guía específica por parte del gobierno. Surgen graves desacuerdos entre la Cruz Roja y el gobierno central por motivos relacionados con la financiación, las normas, el reparto de responsabilidades y la rendición de cuentas. Hay profundas desavenencias sobre la cantidad y la calidad de los servicios, que van desde el tamaño y distancias intermedias entre los refugios/albergues provisionales, el número de letrinas y los puntos de abastecimiento de agua, hasta el tipo y cantidad de alimentos que hacen falta y cómo debe ser preparados y distribuidos.
- Páginas 56,110,163, 209 y 254/**46-51** (capacitación sobre recursos humanos y capacidad)
-
- Se establecen campamentos en la periferia de los terrenos anegados, en terrenos altos, para aquellos que han tenido la suerte de llegar hasta estos lugares. Algunos campamentos son ‘de

cinco estrellas', mientras que en otros las condiciones son ínfimas (páginas 189-192/**250-271**). Existe la impresión de que algunos grupos étnicos reciben atención de calidad inferior (página 210/**34**). No hay coordinación sobre cómo rescatar a las personas atrapadas en las "isletas" dentro de la zona anegada. Hay espíritu de competición entre los proveedores de ayuda humanitaria, especialmente los proveedores internacionales, y está aumentando rápidamente el resentimiento entre la población afectada (páginas 189-192 y 198-208/**250-266**).

-
- La efusión inicial de solidaridad y espíritu comunitario está comenzando a disminuir, especialmente en vista de que se están poniendo de manifiesto las discrepancias en la provisión de alimentos y albergues provisionales. Algunas familias disponen de atractivas tiendas de campaña unifamiliares que son modernas, espaciosas, impermeables y bien ventiladas, suficientemente altas para andar dentro de ellas, y que vienen con suelos ya impermeabilizados. Otros grupos han recibido únicamente las coberturas de plástico tipo estándar de las Naciones Unidas, de 5 m x 5 m de tamaño, y un tercer sector ha tenido que conformarse con láminas rotas de plástico clavadas en cañas de bambú. Los líderes de la comunidad se sienten furiosos con lo que perciben como una injusticia en el reparto de refugios/albergues. Entretanto, los niños y las niñas están empezando a contraer enfermedades gastrointestinales, abundan los mosquitos y hay zonas de refugios atestadas de gentes que comienzan a parecer terrenos empantanados.
- Páginas 189-192 y 198-205/**250-266**
- Pocas personas cuentan con suficiente experiencia para administrar los miles de toneladas de alimentos y enseres domésticos que han sido enviados a la región. El sistema ha quedado obstruido por las grandes cantidades de ropas inapropiadas y otros artículos no deseados. Hay cosas muy necesarias como pastillas purificadoras del agua que se encuentran inmóviles en los almacenes. El almacén de la Cruz Roja, que estaba rebosando, ha sido desvalijado por una multitud ingobernable que veía que allí había colchones, contenedores de agua y paquetes de comida sin repartir.
- Páginas 150-151/**46** (selección de beneficiarios)
- Páginas 152-154/**197** (administración de recursos)
- En el campo circundante parece que las personas no están mucho mejor. Las riadas y los vientos han sido de menor intensidad, pero ha quedado igualmente destruida la infraestructura de transportes. Los árboles y arbustos han sido cortados, para hacer refugios, por personas cuya principal preocupación era obtener alimentos básicos y materiales de higiene, ya que las carreteras llevan ya una semana cortadas. Se ha dado prioridad a las zonas urbanas, por el mayor número de personas que allí viven, y esto hace que sean las poblaciones rurales las que corren mayor riesgo de quedar desnutridas y contraer enfermedades.
- El agua, en muchas zonas, está contaminada aunque inicialmente era agua potable. Se ve excremento por todas partes. Páginas 18/**66**. Se mezcla el hedor de la muerte con el de la porquería. Está empezando a bajar el nivel de las aguas, con lo que la reconstrucción se está poniendo en marcha, aunque sin orden ni concierto. Algunas personas limpian sus casas y comienzan a recoger ladrillos, materiales de tejados o maderas, según sus medios. Otras se ven cada vez más hundidas en la depresión y la desidia. Les faltan materiales, tierra y guía.

Ejercicio opcional 2: Discusión profunda de conceptos básicos

60 minutos

Descripción

- Es un ejercicio que se puede hacer en equipos de pocas personas para explorar los conceptos básicos con mayor profundidad que en la Sesión 1.

Puedes usar esta actividad:

- para explorar con detalle conceptos básicos como los de peligro, riesgo, vulnerabilidad y capacidad
- con grupos que cuentan con poca (o ninguna) experiencia anterior de gestión de desastres y que necesitan una introducción más a fondo de los conceptos básicos.

Puedes usar esta actividad:

- como alternativa a la parte de la Sesión 1 que se concentra en estos términos clave.

Preparación

- Usa las diapositivas PowerPoint o prepara un papelógrafo
- Comprueba que los y las participantes cuentan con copias del material de referencia del Módulo 4

Encontrarás este material:

- en este libro, al final de este módulo
- en el CD provisto: sección sobre material de capacitación, Módulo 4

<h2>Ejercicio</h2>

Divide el grupo en cuatro equipos.

Encomienda a cada equipo uno de los siguientes conceptos:

- peligro (o amenaza)
- riesgo
- capacidad
- vulnerabilidades

Pide a cada equipo que:

- prepare una breve presentación de un máximo de 5 minutos sobre el concepto que se les ha encomendado

Explica que:

- en su presentación tendrán que explicar en sus propias palabras a qué se refiere este concepto
- tienen 15 minutos para preparar sus presentaciones

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 15 minutos.

Reúne de nuevo el grupo.

Pide al equipo que se concentró en 'peligro' que haga su presentación.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "¿Qué es un peligro (o amenaza)?"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos:

- Un peligro es un acontecimiento físico natural o causado por la acción humana que puede potencialmente provocar o desencadenar un desastre.
- Como ejemplos se pueden citar: terremotos, aluviones de lodo, inundaciones, erupciones volcánicas, tsunamis (maremotos), sequías, el derrumbamiento económico, y la guerra.
- Estos acontecimientos físicos, en sí mismos, no tienen necesariamente que causar desastres.

Compara las respuestas dadas por el equipo con lo que figura en la diapositiva.

Pide a los y las integrantes del grupo que citen ejemplos de peligros tomados de su propia experiencia.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

Pide al equipo que se concentró en 'riesgo' que haga su presentación.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "¿Qué es un riesgo?"

Explica que:

- el riesgo es la probabilidad o posibilidad de que sobrevenga un desastre
- el análisis de riesgos consiste en determinar la probabilidad de que sobrevenga el desastre

Compara las respuestas del equipo con lo que figura en la diapositiva.

Pide a los y las integrantes del grupo que citen ejemplos de riesgos tomados de su propia experiencia.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

Pide al equipo que se concentró en 'capacidad' que haga su presentación.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "¿Qué es la capacidad?"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica que:

- la capacidad consiste en los recursos con que cuentan las personas individuales, las familias y las comunidades para hacer frente a una amenaza o para resistir el impacto de un peligro;
- lo esencial es preguntar qué capacidades se pueden usar o se pueden desarrollar para aumentar la capacidad de las personas para enfrentarse con la situación

Compara las respuestas del equipo con lo que figura en la diapositiva.

Pide a los y las integrantes del grupo que citen ejemplos de capacidades tomados de su propia experiencia.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

Pide al equipo que se concentró en 'vulnerabilidad' que haga su presentación.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.


☐ Muestra la diapositiva: "¿Qué es la vulnerabilidad humana?"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica que:

- las vulnerabilidades humanas consisten en el grado en que las personas son susceptibles a padecer pérdidas, daños, sufrimientos y muerte si sobreviene un desastre
- todo ello es función o resultado de condiciones físicas, económicas, sociales, políticas, técnicas, ideológicas, culturales, educativas, ecológicas e institucionales
- la vulnerabilidad está relacionada con la capacidad del individuo o la comunidad para hacer frente a peligros (amenazas) específicos en un momento dado.

Compara las respuestas del equipo con lo que figura en la diapositiva.

Pide a los y las integrantes del grupo que citen ejemplos de vulnerabilidades humanas tomados de su propia experiencia.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

Si te queda tiempo, utiliza la experiencia del grupo para que se citen más ejemplos de peligros, riesgos, capacidades y vulnerabilidades.

Ejercicio opcional 3: Términos relativos a la gestión de desastres

45 minutos

Descripción

- Es un ejercicio de lluvia de ideas utilizando tarjetas para estudiar ciertos términos relativos a la gestión de desastres.

Puedes usar este ejercicio para:

- que los y las participantes se familiaricen con ciertos términos relativos a la gestión de desastres
- distinguir entre conceptos relacionados con la gestión de desastres y las actividades . (Cf. respuesta del cliente)

Puedes usar esta actividad:

- con grupos que cuentan con cierta experiencia de desastres, pero que se beneficiarían al adquirir una perspectiva más amplia de ver cómo su trabajo contribuye a la gestión de desastres en su conjunto.

Preparación

- prepara un juego de tarjetas (al menos cuatro por cada participante) y notas adhesivas tipo "post it" (al menos dos por participante); pueden ser de diversos colores.
- Asegúrate de que dispones de un espacio libre en una pared o de un pizarrón/encerado grande donde puedes pegar o poner las tarjetas.
- En la mitad de la pared o del pizarrón, coloca una tarjeta con las palabras 'Gestión de desastres' escritas con letra clara y de buen tamaño.
- Asegúrate de que dispones de algo que te permita pegar las tarjetas a las paredes o al pizarrón, como cinta adhesiva o masilla adhesiva tipo "Blu Tack"

Ejercicio

Paso 1: Sesión individual de lluvia de ideas

15 minutos

- **Pide a los y las participantes que trabajen por su cuenta, de forma individual.**
- **Entrega a cada participante tres trozos de papel o tarjetas.**
- **Pide a los y las participantes que:**
 - escriban en los papeles/tarjetas un concepto clave que piensan que es central en la gestión de desastres
 - que registren solamente un concepto en cada papel/tarjeta.

Si deseas poner un ejemplo de un concepto, sugiere el de respuesta ante el desastre, que se puede analizar distinguiendo una serie de actividades, tales como organizar el transporte de abastecimientos.

Si deseas distinguir entre un concepto y una actividad:

- un concepto es una idea o conjunto de ideas, como por ejemplo 'la preparación'
- cada concepto se puede desglosar en una serie de actividades clave, tales como la creación de sistemas de alerta temprana.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 10 minutos.

Pide a los y las participantes que:

coloquen sus tarjetas/trozos de papel en la pared o pizarrón, alrededor de las palabras 'gestión de desastres'.

Asegúrate de que no se mezclan las actividades y los conceptos.

Ejemplo

Concepto	Actividad
• Preparación	• Preparación de un plan local
• Prevención	• Evacuar a personas de zonas de alto riesgo
• Socorro	• Envío de ayuda alimentaria

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

Parte 2 – Discusión en equipos

15 minutos

Divide el grupo en cuatro equipos con el mismo número de personas.

Explica que:

- van a debatir algunos conceptos clave en la gestión de desastres

Pide a cada equipo que:

- se concentre en la preparación
- escoja otro concepto entre los que aparecen en la pared o pizarrón

Trata de conseguir que, contando todo el grupo en su conjunto, estén representados todos los conceptos más importantes; por ejemplo:

- prevención
- preparación

Pide a los equipos que:

- identifiquen y discutan las actividades relacionadas con los dos conceptos en que se han concentrado
- escriban estas actividades en notas adhesivas ("post it") o en trozos de papel, y que los coloquen en la pared cerca del concepto correspondiente
-

Es posible que tengas que utilizar un papelógrafo en el que incluir todas las notas o papeles sobre 'la preparación'.

-

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 15 minutos.

Parte 3 – Discusión en grupo

15 minutos

Reúne de nuevo el grupo.

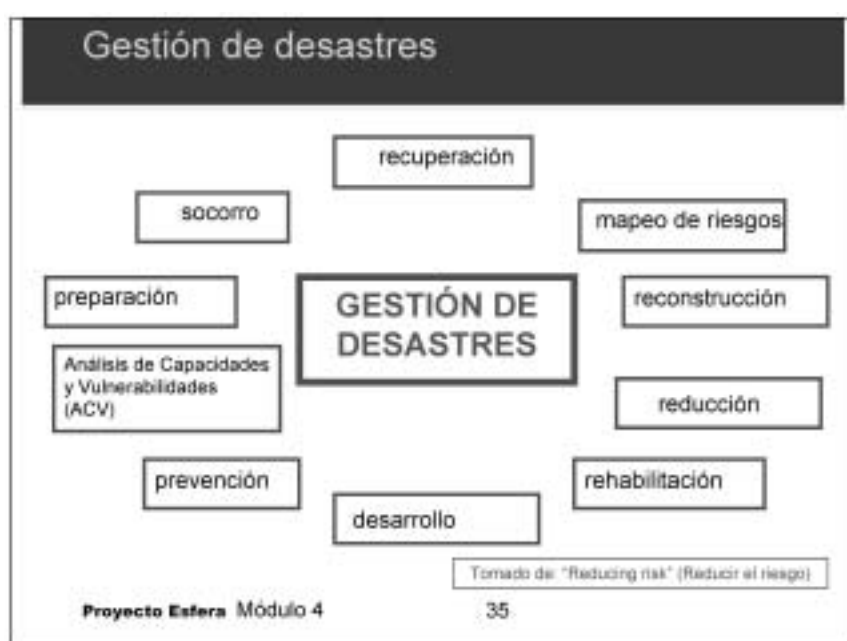
Repasa todas las notas y papeles que hay a la vista, y léelos en voz alta para que los equipos sepan lo que todos han escrito.

Mientras organizas el diagrama, haz las siguientes preguntas al grupo.

- ¿Deben aparecer las palabras / conceptos en un orden específico?
- ¿Qué palabras se corresponden unas con otras, y de qué forma deben disponerse para mostrar esta relación?
- ¿Qué palabras se refieren a conceptos y cuáles están relacionadas con actividades?
-

Ejemplo

La siguiente diapositiva muestra de qué forma podrían estar dispuestos los conceptos. A todo esto, tu grupo añadirá las actividades.



Asegúrate de que las actividades están claramente relacionadas con una de las palabras. Elimina las palabras duplicadas y organiza el diagrama de tal forma que sea fácil de leer y entender.

Pide a los y las participantes que:

- citen ejemplos de su propia experiencia relacionados con algunas de las actividades que identificaron como parte de la preparación para desastres.

Ejercicio opcional 4: Herramientas relativas a la preparación para desastres

45 minutos

Descripción

- Presentación, junto con un ejercicio, concentrando la atención en la matriz de análisis de riesgos, y el Análisis de capacidades y vulnerabilidades.

Puede usar este ejercicio para:

- fomentar la concienciación acerca de herramientas clave relativas a la preparación para desastres
- que los y las participantes se familiaricen con la matriz de análisis de riesgos y el Análisis de Capacidades y Vulnerabilidades (ACV)

Puedes usar este ejercicio:

- con trabajadores del terreno que van a trabajar con comunidades o en la elaboración de planes relativos a la preparación para desastres.

Preparación

- Repasa y prepara las diapositivas PowerPoint.

Ejercicio

- ☐ Muestra la diapositiva: "Preparación para situaciones de emergencia"

Esta diapositiva se desarrolla valiéndose de los siguientes puntos. Explica que:

- la preparación para las situaciones de emergencia se refiere a la rapidez con que se puede conseguir que una sociedad se encuentre lista para hacer frente a un desastre potencial
- este término cubre todas las acciones realizadas para que las personas y las organizaciones estén listas para reaccionar y responder ante una situación de desastre.

Pregunta:

- "¿Qué diferencia hay entre la preparación para emergencias y la preparación para desastres?"

Recoge algunas ideas del grupo.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

Explica que:

- aunque hay una gran diversidad de opinión, a efectos de este módulo "preparación para emergencias" significa prepararse para tomar decisiones tácticas e iniciar las actividades, mientras que "preparación para desastres" es un concepto mucho más amplio

Pregunta:

- "¿Quién puede verse afectado por un peligro?"
- "¿Quién debe participar en el análisis de riesgos?"

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

•

☐ Muestra la diapositiva: "Análisis de riesgos: ¿quién debe participar?"

Explica que:

- las comunidades potencialmente afectadas deben participar en la identificación y la valoración de peligros potenciales y vulnerabilidades
- deben participar también en la organización de la acción apropiada para demandar soluciones
-

☐ Muestra la diapositiva: "Una sencilla herramienta para el análisis de riesgos"

Explica que:

- esta herramienta sencilla facilita una forma posible de analizar los riesgos
- hay otras herramientas para el análisis de riesgos
-

Pregunta si alguien puede aportar ejemplos de otras herramientas de análisis de riesgos que se podrían usar.

Describe cómo usar esta herramienta de análisis de riesgos. Explica que:

- para usar esta herramienta de análisis de riesgos, se escriben los peligros en la primera columna
- en la segunda columna (A) se valora la gravedad del impacto si sobreviniera este desastre
- se usa una escala de 1 a 10 en todas estas valoraciones, en la cual 1 representa el punto más bajo y 10 el más alto
- en la tercera columna (B) se usa la escala para valorar hasta qué punto es vulnerable la comunidad
- en la cuarta columna (C) se valora lo probable que es que tenga lugar el desastre
- en la quinta columna (D) se valora la frecuencia con que ha sucedido antes este desastre
- en la última columna, se suman los números correspondientes a cada uno de los desastres, lo cual nos dirá cuál es el peligro que presenta el mayor riesgo total

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 10 minutos.

☐ Muestra la diapositiva: "Análisis de Capacidades y Vulnerabilidades (ACV)"

Explica que:

- El análisis de capacidades y vulnerabilidades (ACV) reconoce ciertos factores principales subyacentes, relacionados con los grupos afectados por el desastre
- el ACV ofrece un análisis equilibrado porque aquí se consideran tanto las capacidades como las vulnerabilidades
- las capacidades son los puntos fuertes (cualidades positivas) subyacentes que hay en la comunidad, de los que se puede hacer uso a la hora de enfrentarse con un peligro
- se tiene en cuenta lo que la comunidad puede hacer valiéndose por sí misma
- las vulnerabilidades son los problemas subyacentes que hay dentro de la comunidad que hacen que le sea más difícil afrontar el peligro

- como aquí son analizadas tanto las vulnerabilidades como las capacidades, ACV puede presentar un cuadro más completo de la comunidad y de su aptitud para afrontar un peligro
- el objetivo de la mitigación y la preparación es reducir al mínimo posible las vulnerabilidades y elevar al máximo posible las capacidades
- Esfera se basa en el principio de reconocer y fortalecer las capacidades

☐ Muestra la diapositiva: "Análisis de capacidades y vulnerabilidades"

Explica que:

- esta herramienta fue creada para el análisis de las comunidades en conflicto, pero también se puede usar en situaciones de paz
- la matriz explora las vulnerabilidades y capacidades de una comunidad en tres categorías
- primero, los factores físicos y materiales
- una vulnerabilidad física o material podría ser la dificultad que las personas ancianas o los niños y las niñas pueden tener en obtener ayuda alimentaria
- una capacidad física o material podría ser las aportaciones que los agricultores locales hacen en términos de ingresos y alimentos para la comunidad
- después están los factores sociales y organizativos
- aquí, una vulnerabilidad podría consistir en los cambios en la estructura social de la comunidad cuando el VIH / el sida modifica el perfil de edad con una proporción más alta de personas ancianas y niños/niñas
- una capacidad podría residir en las sólidas tradiciones familiares de la comunidad en cuanto al cuidado de las personas mayores y las personas jóvenes
- finalmente, hay factores relativos a la motivación y las actitudes
- aquí, una vulnerabilidad podría ser el impacto continuado del sentimiento de duelo que las defunciones causan en la gente
- una capacidad podría ser el compromiso de la comunidad con la educación, como ejemplo de su fe en el futuro

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 10 minutos.

Pide a los y las participantes que trabajen en equipos reducidos, idealmente en grupos de personas que trabajan en el mismo contexto.

Entrega un papelógrafo y marcadores (rotuladores) a cada equipo.

Pide a los y las participantes que:

- representen en el papelógrafo un simple análisis de capacidades y vulnerabilidades para un proyecto en el que están trabajando
- que nombren a una persona miembro de su equipo para que hable de su análisis

Pide a los y las participantes que:

- muestren sus papelógrafos

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 10 minutos.

En el tiempo que quede, pide a los/las portavoces de cada equipo que se vayan turnando para explicar su análisis mientras que el resto de los y las participantes circulan por la sala mirando los papelógrafos.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

Ejercicio opcional 5: Tipología de los desastres

90 minutos

Descripción

- Este ejercicio consiste en una presentación en la que se explora el impacto de desastres comunes y un ejercicio para identificar las principales características de un tipo específico de desastre.
- Se utiliza aquí material tomado del "Informe mundial sobre desastres" de la FICR y del "Programa de las Naciones Unidas de formación sobre la gestión de desastres".

Puedes usar este ejercicio para que:

- los y las participantes se concentren en las características y el impacto de diversos tipos comunes de desastres
- exploren los factores que hay que considerar en lo relativo a la preparación para desastres
- practiquen la identificación de los puntos principales de los desastres

Preparación

- Fotocopiar los seis textos para participantes, un ejemplar por participante
- Si todavía no has entregado a los y las participantes el material de referencia del Módulo 4, haz copias para repartir
- Si es posible tener algunas copias del "Informe mundial sobre desastres" de la FICR, constituirían un útil material de referencia para este ejercicio

Ejercicio

Explica que:

- los desastres se pueden dividir en dos tipos principales: de comienzo rápido y de comienzo lento.

Pide que te citen ejemplos de:

- desastres de comienzo rápido (terremotos, huracanes)
- desastres de comienzo lento (sequías)
-

Consulta la página del material de referencia "Estadísticas de desastres 1991-2000".

Pide a los y las participantes que lean la página.

Explica que:

éstos son los desastres naturales en que más gente ha muerto, según el "Informe mundial sobre desastres" de la FICR:

- sequías, huracanes, inundaciones, accidentes de transporte y terremotos
-

Explica que:

- los conflictos causaron la muerte de 10 veces más personas que los peores desastres naturales

Pregunta:

- ¿Te sorprende esta estadística?

Explica que:

- el número de desastres hidro-meteorológicos aumentó dramáticamente al final de la década de los años 1990.

Pregunta:

- "Continuará esta tendencia?"
- "¿Por qué?" (el cambio climático)

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 15 minutos para esta introducción.


Pide a los y las participantes que trabajen en cuatro equipos de igual número de personas. Encomienda a cada equipo uno de los siguientes tipos de desastre:

- conflictos
- sequías
- huracanes
- inundaciones
-


Pide a los equipos que hablen del tema y que preparen para el resto del grupo una breve presentación, de un máximo de 5 minutos, que cubra los siguientes puntos:

- visión general del peligro, y sus efectos característicos
- las prioridades de una típica operación de respuesta, si sobreviniese un desastre de esta índole
- el modo como el Manual de Esfera es pertinente
-

Si quieres, puedes resumir estas instrucciones en un papelógrafo.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 20 minutos para que los equipos preparen sus presentaciones.

Cuando pasen 20 minutos, pide a cada equipo que haga su breve presentación ante el resto del grupo.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos por equipo - un total de 20 minutos.

Dirige una discusión en grupo sobre los elementos típicos de cada desastre. Trata de dar respuesta a los siguientes interrogantes:

- ¿Qué pasos daría una organización a fin de prepararse para hacer frente a estos peligros?
- ¿Qué medidas puede tomar una comunidad para estar preparada para afrontar estos peligros?
- ¿Qué sectores serían los prioritarios si estos peligros se convierten en un desastre?
- ¿Qué aspecto tendría una típica curva de mortalidad para esa clase de desastre?
- ¿En qué consistirían las actividades de rehabilitación y reconstrucción con respecto a esos desastres?
- ¿Hay medidas que tomar que son comunes para todos estos peligros?

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 15 minutos.

Reparte los seis textos para participantes sobre 'tipos de desastres'.

Pide a los y las participantes que:

- repasen los textos.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 10 minutos.


Explica que:

- estas tipologías dejan bien claro cuáles son las características de los desastres y cómo es necesario proceder
- dado que la mayoría de las muertes se deben a los conflictos, vamos a elaborar una tipología de conflictos
-

Tendrás que tratar esta lluvia de ideas una por una, empleando categorías de ejemplos tomados de la tipología:

- fenómenos causales
- características y efectos generales
- previsibilidad
- factores que contribuyen a la vulnerabilidad
- típicos efectos adversos
- posibles medidas de reducción de riesgos
- medidas específicas relativas a la preparación
- típicas necesidades posteriores al desastre
- herramientas de valoración de impactos

En el tiempo que quede, revisa las sugerencias formuladas por los y las participantes

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 20 minutos para la lluvia de ideas y el repaso

Ejercicio opcional 5: Tipología de los desastres

Texto para participantes (1 página)

1 - Tipo de desastre: Inundaciones

(Tomado del Programa de formación sobre gestión de desastres de las Naciones Unidas - *UNDMTP*)

Fenómenos causales	Riadas repentinas, tanto fluviales como marinas, que son de origen natural y se deben a intensas lluvias o crecimiento de ríos, y que se relacionan con modelos climatológicos estacionales. Manipulación humana de cuencas hidrográficas, áreas de recepción de aguas y meandros divagantes (llanuras sujetas a inundaciones).
Características y efectos generales	<i>Riadas repentinas</i> – Esguimientos acelerados, fallos de diques, disolución de bloques de hielo. <i>Crecidas fluviales</i> – Crecidas lentas, normalmente de carácter estacional, en sistemas fluviales. <i>Inundaciones costeras</i> – Asociadas con ciclones tropicales, olas tsunami (maremotos), oleada de tormentas. Factores que afectan al grado de peligro: profundidad del agua, duración, velocidad, coeficiente de subida, frecuencia con que ocurre, estacionalidad.
Previsibilidad	La predicción de las inundaciones depende de los modelos estacionales, la capacidad de las áreas de recepción de aguas, el mapeo de meandros divagantes, y los reconocimientos aéreos y terrestres. Es posible predecir con cierta anticipación las inundaciones estacionales, aunque solamente minutos antes en el caso de olas ciclónicas, riadas repentinas o tsunami (maremotos).
Factores contribuyentes a la vulnerabilidad	Ubicación de asentamientos en regiones de meandros. Falta de concienciación sobre los peligros de las riadas. Reducción de la capacidad de absorción de las tierras (erosión, concreto). Edificios y cimientos sin resistencia. Elementos de alto riesgo infraestructural. Existencias de provisiones y producciones actuales, y de ganados, todo ello sin protección. Barcos de pesca e industrias marítimas.
Típicos efectos adversos	<i>Daños físicos</i> – Estructuras dañadas por corrientes que causan inundaciones y derrumbamientos, con el consiguiente impacto de los escombros flotantes. Corrimientos de tierras (deslaves) de suelos saturados. El daño es mayor en los valles que en zonas abiertas. <i>Víctimas y salud pública</i> – Muertes de personas ahogadas, aunque pocos heridos graves. Posibles brotes de paludismo, diarrea e infecciones virales. <i>Abastecimiento de agua</i> – Es posible que haya contaminación de pozos y de aguas del subsuelo. También es posible que no se disponga de agua salubre. <i>Cosechas y suministro de alimentos</i> – Es posible que con las inundaciones se pierdan las cosechas y las existencias de provisiones, y que suceda lo mismo con los animales, las herramientas de trabajos agrícolas y las semillas.
Posibles medidas de reducción de riesgos	Mapeo de áreas de recepción de aguas. Control del uso de tierras. Control de inundaciones (canales, diques, presas, prevención de crecidas, control de la erosión).
Medidas específicas relativas a la preparación	Sistemas de detección y alerta sobre inundaciones. Participación de la comunidad y educación. Desarrollo de un plan maestro para gestión de las llanuras sujetas a inundaciones.
Típicas necesidades posteriores al desastre	Búsqueda y rescate; asistencia médica; valoración de desastres; provisiones de alimentos y abastecimiento de agua a corto plazo; purificación de aguas; vigilancia epidemiológica; refugios provisionales.
Herramientas de valoración de impactos	Formularios de encuestas sobre daños; reconocimiento aéreo.

Ejercicio opcional 5: Tipología de los desastres

Texto para participantes (1 página)

2 - Tipo de desastre: Sequías

(Tomado del Programa de formación sobre gestión de desastres de las Naciones Unidas - *UNDMTP*)

Fenómenos causales	<p><i>Causa inmediata</i> – Déficit de lluvias.</p> <p><i>Posibles causas subyacentes</i> - El Niño (incursión de aguas calientes de superficie en las aguas normalmente más frías del Océano Pacífico, en América del Sur); cambios inducidos por la acción humana en la superficie de terrenos y el suelo; temperaturas más altas en la superficie del mar; aumento del dióxido de carbono de la atmósfera y de gases que contribuyen al efecto invernadero.</p>
Características y efectos generales	<p>La reducción en la disponibilidad de aguas o humedad es temporal y significativa en relación con la norma.</p> <p>La sequía meteorológica es la reducción en la pluviosidad, y la sequía hidrológica es la reducción en los recursos de agua.</p> <p>La sequía agrícola es el impacto de las sequías en la actividad humana, bajo la influencia de diversos factores:</p> <ul style="list-style-type: none"> • la presencia de sistemas de regadío • la retención de la capacidad de humedad del suelo • la cronología de la pluviosidad • la conducta adaptativa de los agricultores.
Previsibilidad	<p>En todos los sistemas climáticos se espera que haya periodos de aridez anormal del suelo. En la predicción de sequías los datos pluviométricos e hidrológicos deben ser analizados cuidadosamente junto con los factores condicionantes. Sin embargo, la alerta temprana suele ser posible.</p>
Factores contribuyentes a la vulnerabilidad	<p>Ubicación en una zona árida en la que las condiciones de sequedad aumentan con las sequías.</p> <p>Agricultura en tierras marginales, agricultura de subsistencia.</p> <p>Falta de recursos agrícolas con los que mejorar la producción.</p> <p>Falta de reservas de simientes.</p> <p>Zonas dependientes de otros sistemas climáticos para poder contar con recursos de agua.</p> <p>Zonas de baja retención de la humedad del suelo.</p> <p>Falta de reconocimiento y asignación de recursos al peligro de sequías.</p>
Típicos efectos adversos	<p>Bajos ingresos de los agricultores; reducción de gastos del sector agrícola; incremento en el precio de alimentos de primera necesidad; aumento en las tasas de inflación; deterioro del estatus nutricional; hambrunas; enfermedades; muertes; reducción en las fuentes de agua potable; migración; desintegración de comunidades; pérdidas de ganados.</p>
Posibles medidas de reducción de riesgos	<p>Sistemas de alarma temprana de sequías y hambrunas.</p>
Medidas específicas relativas a la preparación	<p>Elaboración de un plan de respuesta interinstitucional.</p>
Típicas necesidades posteriores al desastre	<p>Medidas para mantener la seguridad alimentaria: estabilización de precios; subvención de alimentos; programas de creación de empleo; distribución general de alimentos; programas de alimentación suplementaria; programas especiales para ganados y pastoralistas, programas complementarios de agua y salud; rehabilitación</p>
Herramientas de valoración de impactos	<p>Encuestas sobre nutrición, encuestas socioeconómicas, seguimiento de los datos pluviométricos e hidrológicos, formación de imágenes por satélite.</p>

Ejercicio opcional 5: Tipología de los desastres

Texto para participantes (1 página)

3 - Tipo de desastre: Ciclones tropicales

(Tomado del Programa de formación sobre gestión de desastres de las Naciones Unidas - *UNDMTP*)

Fenómenos causales	La mezcla de calor y humedad forma un centro de baja presión sobre los océanos en aquellas latitudes tropicales en las que las temperaturas del agua suben por encima de los 26 grados C. Las corrientes eólicas giran y se concentran alrededor de un área de baja presión cada vez más profunda que acelera hacia el centro y que se mueve a lo largo de un corredor bajo el impulso de los vientos alisios. La depresión se convierte en un ciclón tropical cuando los vientos alcanzan fuerza de huracán o 117 km por hora.
Características y efectos generales	Cuando el ciclón desciende sobre la tierra, los fuertes vientos, con abundantes precipitaciones de lluvia y olas ciclónicas, causan daños a la vez que inundaciones secundarias y corrimientos de tierras (deslaves).
Previsibilidad	Se puede seguir la pista a los ciclones tropicales desde que comienza su desarrollo, pero la predicción correcta de los corrimientos de tierra (deslaves) no suele ser posible hasta unas horas antes, porque puede haber cambios imprevisibles de dirección.
Factores contribuyentes a la vulnerabilidad	Asentamientos ubicados en bajas zonas costeras (impacto directo). Asentamientos de zonas adyacentes (fuertes precipitaciones, inundaciones). Deficientes comunicaciones o sistemas de alarma. Estructuras ligeras, construcciones antiguas, mampostería de mala calidad. Elementos infraestructurales, barcos de pesca e industrias marítimas.
Típicos efectos adversos	<i>Daños físicos</i> – Estructuras destruidas o dañadas por la fuerza del viento, riadas, oleadas de tormentas marinas y corrimientos de tierras. <i>Víctimas y salud pública</i> – Su causa puede ser los escombros arrastrados por el viento, o por las riadas. La contaminación del abastecimiento de agua puede causar brotes de enfermedades virales y paludismo. <i>Abastecimiento de agua</i> – La capa acuífera subterránea puede quedar contaminada por las aguas de las inundaciones. <i>Cosechas y suministro de alimentos</i> – Los fuertes vientos e intensas precipitaciones pueden sembrar la ruina entre las producciones actuales, las plantaciones de árboles y las reservas de provisiones. <i>Comunicaciones y logística</i> – Es posible que sobrevengan graves trastornos a causa de que los vientos derriban las líneas telefónicas, antenas y platos de satélites. El transporte puede quedar interrumpido.
Posibles medidas de reducción de riesgos	Valoración de riesgos y mapeo de peligros. Control del uso de la tierra y gestión del plan relativo a inundaciones. Reducción de la vulnerabilidad estructural. Mejora de la capa de vegetación.
Medidas específicas relativas a la preparación	Sistemas de alarma pública. Planes de evacuación. Capacitación y participación de la comunidad.
Típicas necesidades posteriores al desastre	Evacuación y refugios de emergencia; búsqueda y rescate; asistencia médica; purificación de aguas; restablecimiento de redes logísticas y de comunicación; valoración del desastre; provisión de semillas para plantar.
Herramientas de valoración de impactos	Formularios de valoración de daños, reconocimiento aéreo.

Ejercicio opcional 5: Tipología de los desastres

Texto para participantes (1 página)

4 - Tipo de desastre: Epidemias

(Tomado del Programa de formación sobre gestión de desastres de las Naciones Unidas - UNDMTP)

Fenómenos causales	Definición: Exposición a una toxina cuyo resultado es un marcado aumento en el número de casos de origen parasítico o infeccioso. Condiciones insalubres, amontonamiento de personas, pobreza. Cambios ecológicos que favorecen el cultivo de vectores que transmiten enfermedades. Emigración de personas no inmunes a una zona de enfermedad endémica. Declive en el estatus nutricional. Contaminación del agua o de los alimentos suministrados.
Características y efectos generales	Riesgo de introducción o propagación de las enfermedades. Posibilidad de un elevado número de casos. Enfermedades graves que causan discapacidad o muerte. Riesgo de trastornos sociales o económicos. Falta de personal profesional adecuado, necesidad de suministros. Peligro de transmisión internacional.
Previsibilidad	Es posible que aumenten las epidemias a causa del incremento en desplazamientos o en migración y que surjan síntomas de enfermedades transmitidas sexualmente de larga gestación. Es posible que se reciban más informes de epidemias porque existe una mejor cobertura médica. La predicción es asistida por estudios epidemiológicos, pero puede ser limitada en los asentamientos de nueva formación o los campamentos de emergencia.
Factores contribuyentes a la vulnerabilidad	Pobreza. Falta de inmunidad (o de vacunación) frente a las enfermedades. Nutrición insuficiente, deficiente higiene sanitaria, baja calidad del agua, amontonamiento de personas. Prestaciones sanitarias mal organizadas. Enfermedades resistentes a los fármacos.
Típicos efectos adversos	Enfermedades y muertes. Trastornos sociales y políticos, pérdidas económicas. Incremento de traumas en los asentamientos de emergencia.
Posibles medidas de reducción de riesgos	Estructuración de un sistema de atención médica de emergencia. Preparación de un plan de contingencia con inventario de los recursos necesarios. Establecimiento de un sistema de alerta temprana mediante vigilancia, como procedimiento rutinario. Capacitación del personal del propio país en operaciones de emergencia.
Medidas específicas relativas a la preparación	<i>Medidas de intervención</i> – Verificar y confirmar los diagnósticos, identificar los casos, localizar la fuente de la epidemia, tratar los casos y controlar la propagación, escribir informe. <i>Educación en servicios médicos comunitarios</i>
Típicas necesidades posteriores al desastre	Asistencia médica de emergencia; ayuda internacional, si no se puede contener el brote.
Herramientas de valoración de impactos	Encuestas epidemiológicas; evaluación de los sistemas de atención médica y respuesta de emergencia.

Ejercicio opcional 5: Tipología de los desastres

Texto para participantes (1 página)

5 - Tipo de desastre: Terremotos

(Tomado del Programa de formación sobre gestión de desastres de Naciones Unidas - *UNDMTP*)

Fenómenos causales	Deslizamiento de rocas a lo largo de una falla o zona de deformación y presión de la onda y de rebote para formar un nuevo alineamiento.
Características y efectos generales	El temblor de tierra es producido por ondas en la superficie terrestre y en el subsuelo que causan: <ul style="list-style-type: none"> • Dislocación de tierras • Temblores secundarios (réplicas) • Tsunamis (maremotos). • Tremores, vibraciones • Licuefacción • Corrimientos de tierras (deslaves)
Previsibilidad	Se puede determinar la probabilidad de incidencia, pero no el momento exacto en que se presentará el fenómeno. La predicción se basa en el seguimiento de la actividad sísmica, la incidencia histórica y las observaciones.
Factores contribuyentes a la vulnerabilidad	Ubicación de los asentamientos en zonas sísmicas. Estructuras que no son resistentes a los movimientos de tierra. Edificaciones de gran densidad con alto grado de ocupación. Falta de acceso a información sobre riesgos relativos a terremotos.
Típicos efectos adversos	<i>Daños físicos</i> – Daños o pérdidas estructurales o infraestructurales. Se pueden causar incendios, rupturas de diques, corrimientos de tierras (deslaves), inundaciones. <i>Víctimas</i> – A menudo son numerosas, en especial cerca del epicentro o en zonas muy pobladas o en las que los edificios no son resistentes. <i>Salud pública</i> – Las lesiones por fractura son el problema más extendido, pero también hay peligros secundarios de inundaciones, contaminación del abastecimiento de agua y deterioro de las condiciones de higiene sanitaria. <i>Abastecimiento de agua</i> – Es probable que surjan graves problemas a causa de daños sufridos en los sistemas de abastecimiento de agua, la contaminación de pozos abiertos y los cambios en la capa freática.
Posibles medidas de reducción de riesgos	Mapeo de peligros. Programas de concienciación del público y de capacitación. Valoración y reducción de la vulnerabilidad estructural. Control o zonificación del uso de tierras, normativas sobre construcciones. Seguros.
Medidas específicas relativas a la preparación	Programas relativos a alarma y a preparación para casos de terremotos.
Típicas necesidades posteriores al desastre	Búsqueda y rescate. Asistencia médica de emergencia. Encuesta de estimación de daños sufridos y valoración inicial de las necesidades. Asistencia de socorro. Reparaciones y reconstrucción. Recuperación económica
Herramientas de valoración de impactos	Escalas de seísmos (Mercalli Modificado, en inglés <i>Modified Mercalli</i> , MSK), formularios de daños causados por terremotos y de posible uso de las infraestructuras.

Ejercicio opcional 5: Tipología de los desastres

Texto para participantes (1 página)

6 - Tipo de desastre: Volcanes

(Tomado del Programa de formación sobre gestión de desastres de Naciones Unidas - *UNDMTP*)

Fenómenos causales	El magma es desplazado hacia arriba, a lo largo de la chimenea volcánica, por la presión y la efervescencia de gases disueltos.
Características y efectos generales	Los tipos de volcanes son: cono de escorias, volcán de escudo, volcán compuesto y domos de lava. El magma que sale y se vierte a la superficie es lava, y las partículas sólidas emitidas son tefra. Los daños son causados por el material emitido, que puede ser ceniza, restos piroclásticos (chorros de gas que contienen ceniza y fragmentos), barro, escombros y torrentes de lava.
Previsibilidad	Los estudios de historia geológica de los principales volcanes ubicados en un cinturón volcánico claramente definido, junto con la actividad sísmica y otras observaciones, pueden servir para indicar la inminencia de una erupción. No se ha descubierto ningún indicador fiable, y las señales precursoras no aparecen siempre.
Factores contribuyentes a la vulnerabilidad	Asentamientos en las laderas de volcanes. Ubicación en las sendas históricas de barro o torrentes de lava. Estructuras de diseño deficiente que no son resistentes a la acumulación de ceniza. Presencia de materiales combustibles. Falta de plan de evacuación o de sistemas de alarma.
Típicos efectos adversos	<i>Víctimas y salud</i> – Muertes causadas por restos piroclásticos, torrentes de barro y posiblemente corrientes de lava y gases tóxicos. Lesiones provocadas por el derrumbamiento de piedras y rocas, quemaduras; dificultades respiratorias causadas por gases y cenizas. <i>Asentamientos, infraestructura y agricultura</i> – Destrucción total de todo lo que encuentran a su paso los torrentes piroclásticos, de barro o de lava; derrumbe de estructuras bajo el peso de la ceniza húmeda, inundaciones, bloqueo de carreteras o sistemas de comunicación. <i>Cosechas y suministro de alimentos</i> – Destrucción de cosechas por la lava; la ceniza puede romper ramas de árboles; el ganado puede inhalar gases tóxicos o ceniza; los pastos pueden quedar contaminados.
Posibles medidas de reducción de riesgos	Planificación del uso de la tierra para los asentamientos alrededor de los volcanes. Medidas estructurales de protección.
Medidas específicas relativas a la preparación	Planes nacionales de emergencia frente a erupciones volcánicas. Seguimiento de volcanes y sistemas de alerta Cursos de capacitación para funcionarios el gobierno y participación de la comunidad en tareas de búsqueda y rescate, y en equipos contra incendios.
Típicas necesidades posteriores al desastre	Alarma y evacuación; asistencia médica, búsqueda y rescate; provisión de alimentos, agua y refugios; traslado de las víctimas; prestación de asistencia económica.
Herramientas de valoración de impactos	Reconocimiento aéreo e inspección del terreno para valorar los daños; plan de evacuación y respuestas de emergencia.

Ejercicio opcional ¿Cómo sustenta Esfera la preparación para desastres?

45 minutos

Descripción

- éste es un ejercicio en el que los y las participantes examinan los vínculos existentes entre el Manual de Esfera y la preparación para tipos específicos de desastres

Puedes usar esta actividad para:

- explorar el uso del Manual de Esfera
- aplicar el manual a una amplia gama de desastres
- demostrar la forma como el manual es directamente pertinente a la preparación

Preparación

- Hacer fotocopias del texto para participantes: 'Preparación para desastres: Actividad en equipos'.

<h2>Ejercicio</h2>

Pide a los y las participantes que trabajen en equipos de tres o cuatro personas.

Entrégales el texto para participantes: 'Preparación para desastres: Actividad en equipos'.

Pide a los y las participantes que:

- sigan las instrucciones incluidas en el texto para participantes
- escojan un tema en el que concentrar la atención: A, B, C, D o E.

Pide a los y las participantes que:

- escojan uno de los siguientes peligros:
 - terremotos
 - tsunamis (maremotos)
 - volcanes
 - corrimientos de tierras (deslaves)
 - ciclones tropicales
 - inundaciones
 - sequías
 - epidemias.

Pide a los y las participantes que:

- escojan una etapa del ciclo de gestión de desastres.

Pide a los y las participantes que:

- examinen de qué manera el Manual de Esfera podría ser implementado, según la etapa del ciclo de gestión del desarrollo en que se concentran y el tipo de desastre

Pide a los y las participantes que:

- escriban sus ideas en un papelógrafo para mostrarlas a los demás.

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 45 minutos.

Al final de la sesión, pide a cada equipo que exponga sus papelógrafos.

Insta a los y las participantes a que todos repasen los papelógrafos de los demás.

Ejercicio opcional 6: Preparación para desastres - actividad en equipos

Texto para participantes (2 páginas)

Tarea

Escoge uno de los siguientes temas:

- Elige uno de los siguientes peligros: terremotos, olas tsunamis (maremotos), volcanes, corrimientos de tierras (deslaves), ciclones tropicales, inundaciones, sequías o epidemias.

Escoge una etapa del ciclo de la gestión de desastres.

Escribe unas cuantas palabras en un papelógrafo, explicando de qué forma el Manual de Esfera podría ser implementado, de acuerdo con la etapa del proceso y el tipo de desastre en que te estás concentrando.

Tema A: Evaluación

- la evaluación es importante porque mide la eficacia, identifica lecciones para futuras actividades de preparación, mitigación y asistencia, y fomenta la rendición de cuentas

Tema B: Capacitación

- la provisión de capacitación y de apoyo como parte de la preparación frente a emergencias es importante para asegurarse de que se encuentran disponibles personas que poseen las destrezas necesarias para prestar servicios de calidad. Dado que en muchos países no se puede garantizar un estado de preparación frente a casos de emergencia, las agencias humanitarias deben asegurarse de que se han identificado personas cualificadas y competentes, y que han recibido un adecuado adiestramiento, antes de ser enviadas a la situación de emergencia.

Tema C: Seguimiento de la información de alerta temprana

- El seguimiento de la información de alarma temprana y del estado permanente de preparación son factores de importancia crítica. Se tiene que utilizar la información de alarma temprana como guía de la programación y para abogar por actuaciones y recursos en nombre de la población afectada. La información sobre la intensificación de los niveles de inseguridad alimentaria debe ser comunicada sistemáticamente a los organismos correspondientes. Corresponde a las agencias que trabajan en zonas propensas a los desastres identificar y hacer uso de sistemas apropiados de alarma temprana, entre los que se pueden contar sistemas de seguimiento de cuestiones agrícolas y meteorológicas y redes de extensión, sistemas nacionales de seguimiento, o sistemas de alerta temprana regionales o internacionales tales como VAM (*Vulnerability Analysis and Mapping* – Análisis y mapeo de vulnerabilidades) del PMA, GIEWS (*Global Information and Early Warning System* – Sistema de información global y alerta temprana) de la FAO y FEWS (*Famine Early Warning System* – Sistema de alerta temprana sobre hambrunas) - una red financiada por USAID . También pueden efectuar el seguimiento de fenómenos específicos como el desarrollo de huracanes o de temas más generales como la seguridad alimentaria o la producción agrícola.

Tema D: Uso de información de alerta temprana y preparación frente a emergencias

- Siempre que sea posible se deberá prestar apoyo al uso de información sobre sistemas de alarma temprana y sobre la preparación existente frente a emergencias, ya que estos factores pueden contribuir a la valoración. La preparación incluye la capacitación de personal y el acopio de suministros, tales como por ejemplo materiales para construir refugios, en posiciones estratégicas. Si hay una alarma temprana que nos dice que es probable que tenga lugar un movimiento de población, será necesario recoger y analizar inmediatamente la información pertinente al caso, haciendo el inventario de la capacidad de respuesta de las autoridades locales, el sistema de las Naciones Unidas y las agencias que trabajan en el terreno; deberá existir concienciación, por parte del personal experimentado de que se disponga, sobre los planes de desarrollo y los suministros y equipamientos que podrían ser desviados hasta que se disponga de reposiciones.

Tema E: La coordinación y Esfera

- Ejercicios de coordinación y planificación entre las agencias de las respuestas en casos de desastre, y la relación que Esfera mantiene con estos temas.

Ejercicio opcional 7: Modelos de gestión de desastres

45 minutos

Descripción

Es un debate sobre tres modelos de marcos de gestión de desastres:

- desastres de comienzo lento
- desastres de comienzo rápido
- desastres que se extienden.

Ejercicio para explorar el modo como se puede aplicar el Manual de Esfera en la gestión de desastres.

Puedes usar este ejercicio:

- para explorar los marcos de gestión de desastres de comienzo lento, desastres de comienzo rápido y desastres que se extienden
- para demostrar el valor de usar el Manual de Esfera en la gestión de desastres.

Puedes usar este ejercicio:

- con grupos que poseen menos experiencia y que necesitan adquirir un conocimiento más profundo de la gestión de desastres
- con grupos más avanzados que desean debatir si el Manual de Esfera es apropiado más allá del ciclo del proyecto de respuesta ante el desastre.

Preparación

- Asegúrate de que todos los y las participantes tienen una copia del material de referencia del Módulo 4.

Encontrarás este material:

- en este libro, al final de este módulo
- en el CD que acompaña a la sección sobre el material de capacitación del Módulo 4

Ejercicio

Comprueba que todos tienen una copia del material de referencia del Módulo 4.

Divide el grupo de modo aleatorio en equipos iguales de pocas personas; esto se puede hacer, por ejemplo:

- asignando a los y las participantes los números 1, 2 ó 3 y pidiendo que todos los que tienen el número uno formen un equipo etc.

En vista de que la atención de esta actividad se concentra en tres modelos, el número ideal de equipos sería tres. Pero, si quieres, puedes formar más de un equipo que se ocupe del mismo modelo.

Pide a los y las participantes que:

- consulten el material de referencia del Módulo 4

- analicen, dentro de cada equipo, uno de los tres modelos conceptuales que se presentan
 - la gestión de desastres de comienzo lento
 - la gestión de desastres de comienzo rápido
 - la gestión de desastres que se extienden

Encárgate de que cada equipo trabaje en un modelo diferente, a no ser que prefieras encomendar el mismo modelo a dos equipos.

El objetivo de esta discusión es que los y las participantes se comuniquen unos a otros sus conocimientos y que clarifiquen la cuestión de cómo suceden los desastres y de qué forma están relacionadas las diferentes actividades; el objetivo no es identificar el modelo “correcto”.

Pide a cada equipo que:

- prepare una breve presentación de su modelo

Explica que:

- su presentación no debe durar más de tres minutos
- tienen un máximo de 30 minutos para preparar la presentación

Pide a los y las participantes que se concentren en los siguientes temas:

- las consecuencias de representar los desastres del modo como se representan en su modelo
- las implicaciones de adoptar un modelo preferentemente a los restantes
- la forma como el Manual de Esfera se puede aplicar en cada etapa de su modelo

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 30 minutos.

En el tiempo que quede:

- reúne de nuevo el grupo
- pide a cada equipo que haga su presentación en plenaria

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 15 minutos, dependiendo del número de equipos.

Si más de un equipo ha trabajado en el mismo modelo:

- considera la posibilidad de pedir a uno de los equipos que haga una presentación, e insta a los demás a que hagan aportes sobre las cosas que falten.

Ejercicio opcional 8: Ejercicio sobre preparación local para desastres

90 minutos

Descripción

- Éste es un ejercicio en el que se aplican los métodos y conceptos de este módulo junto con el Manual de Esfera en el contexto de un desastre local.

Puedes usar esta actividad para:

- aplicar el manual y las herramientas a la situación propia de los y las participantes
- practicar el uso de la herramienta de análisis de riesgos en un contexto real.

Puedes utilizar este ejercicio:

- con personal operativo que desea adquirir una capacitación práctica aplicable a su propio contexto.

Preparación

- esta actividad se puede realizar con comunidades, en vez de hacerlo en el aula. Si se lleva a cabo en el aula, se deberá definir previamente cuál es el área seleccionada, y asegurarse de que algunos de los participantes tienen conocimientos sobre este área

Identificar comunidades, situaciones y organizaciones que son pertinentes para los y las participantes.

Ejercicio

Paso 1: Identificar los peligros y ponerse de acuerdo sobre ellos (15 minutos)

Introduce este ejercicio definiendo:

- la comunidad objetivo
- las organizaciones que se van a considerar.

Divide el grupo en cuatro equipos con el mismo número de integrantes.

Entrega a cada equipo un papelógrafo y marcadores (rotuladores) para usar durante todo este ejercicio.

Pide a cada equipo que:

- debata el tema y llegue a un acuerdo sobre la lista de los cinco peligros principales a los que se enfrenta la comunidad.

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 10 minutos.

Reúne de nuevo todo el grupo, para tratar de alcanzar un consenso sobre una lista general con los cinco peligros principales.

Escribe esta lista en un papelógrafo y consérvala a la vista de todos durante este ejercicio.

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

Paso 2: Analizar el riesgo

☐ Muestra la diapositiva: "Una sencilla herramienta para el análisis de riesgos"

Explica que:

- para hacer uso de esta herramienta de análisis de riesgos, se escriben los cinco peligros en la primera columna
- en la segunda columna (A) se valora la gravedad del impacto si sucediese este desastre
- se usa una escala de 1 a 10 en todas estas valoraciones, en la cual 1 representa el punto más bajo y 10 el más alto
- en la tercera columna (B) se usa la escala para valorar el grado de vulnerabilidad de la comunidad
- en la cuarta columna (C) se valora la probabilidad de que sobrevenga el desastre
- en la quinta columna (D) se registra la frecuencia con que este desastre ha tenido lugar anteriormente
- en la última columna, se suman los números correspondientes a cada uno de los desastres, lo cual nos dirá cuál es el peligro que presenta el mayor riesgo total.

Conserva a la vista esta diapositiva durante esta parte del ejercicio.

Pide a cada equipo que:

- use la herramienta de análisis de riesgos para identificar el peligro que supone el mayor riesgo.

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 25 minutos.

Reúne de nuevo el grupo, e intenta conseguir que el grupo en su conjunto llegue a un consenso sobre cuál es el peligro que presenta el mayor riesgo.

Escríbelo en un papelógrafo y consérvalo a la vista durante todo el ejercicio.

⌚ Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 5 minutos.

Paso 3: Identificar las recomendaciones

20 minutos

Pide a cada equipo que:

- se concentre en el peligro que, según lo acordado, presenta el más alto riesgo
- haga el mapeo de un escenario probable en el cual se vea el impacto que podría experimentarse si el riesgo se convirtiese en realidad y sobreviniese el desastre

Teniendo en cuenta este escenario, pide a cada equipo que:

- formule un máximo de diez recomendaciones específicas para el trabajo relativo a la preparación para desastres
- consulte el Manual de Esfera siempre que sea posible

Explica que:


- los equipos deberán presentar sus recomendaciones al resto del grupo
- su presentación no deberá durar más de tres minutos
- cuentan con 20 minutos para decidir cuáles son sus recomendaciones

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 20 minutos.

Paso 4: Presentar las recomendaciones

25 minutos

Pide a los equipos que se turnen presentando sus recomendaciones.

 Tiempo máximo a dedicar a esta tarea: 3 minutos por equipo.

En el tiempo que quede, organiza una discusión en grupo sobre los siguientes temas:

- "¿Es de utilidad el Manual de Esfera en cuanto al tema de la preparación para desastres? ¿De qué modo?"
- "¿Qué otras herramientas u otro tipo de apoyo se hacen necesarios?"
- "¿Cuáles son los próximos pasos que hay que dar?"

Módulo 4

Material de referencia

Se recomienda leer este material antes de comenzar el Módulo 4 porque:

- facilita información útil sobre la preparación para desastres;
- será de utilidad para sacar más rendimiento a la capacitación.

El Módulo 4 cubre lo siguiente:

- la preparación para desastres;
- la gestión de desastres como marco de referencia para gestionar la preparación para desastres y el ciclo del proyecto de respuesta al desastre;
- temas técnicos y de gestión relacionados con la gestión de desastres.

¿Qué es un desastre?

Hay muchas definiciones diferentes de lo que es un desastre, usadas por los trabajadores del terreno a lo largo del mundo.

Ejemplos

Programa de las Naciones Unidas de formación para la gestión de catástrofes (UNDMTP - *United Nations Disaster Management Training Programme*)

“Un desastre es un trastorno grave en el funcionamiento de una sociedad que causa extensas pérdidas humanas, materiales o medioambientales, las cuales desbordan la capacidad de la sociedad afectada para hacer frente usando únicamente sus propios recursos. Los desastres se suelen clasificar según la rapidez con que comienzan (rápidos o lentos), o según cuál sea su causa (desastres naturales o provocados por la acción humana).”

Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja

“Los desastres son la combinación de una serie de factores: vulnerabilidad, capacidades, amenazas (peligros), riesgos. La mayoría de las definiciones de los desastres sobre las que existe acuerdo general contemplan el elemento de capacidad para enfrentarse con la situación. Por ejemplo: situaciones que amenazan la vida, que ponen a las personas en peligro de muerte o de grave deterioro de su salud o sus condiciones de vida, y que tienen el potencial de exceder con creces la capacidad normal de afrontamiento del individuo, la familia, la comunidad y los sistemas de apoyo del estado.”

Glosario universalmente acordado de términos básicos relativos a la gestión de desastres (1992), (*International Agreed Glossary of Basic Terms Related to Disaster Management* - IDNDR)

“Es un acontecimiento que desborda la capacidad local y que hace necesario que se solicite asistencia externa de nivel nacional o internacional (*definición considerada en la EM-DAT-Emergency Disaster Database*); Un suceso imprevisto y con frecuencia repentino que causa grandes daños, destrucción y sufrimiento humano. Aunque a menudo son causados por fuerzas naturales, los desastres pueden ser de origen humano. Se incluyen entre las causas de los desastres las guerras y disturbios civiles que destruyen territorios nativos y desplazan a las personas. Otras causas pueden ser: el derrumbamiento de edificios, las tormentas de nieve, las sequías, las epidemias, los terremotos, las explosiones, los incendios, los incidentes relacionados con materiales peligrosos o con transportes (tales como derrames de productos químicos), los huracanes, los incidentes nucleares, los tornados o los volcanes.”

Sistema Nacional para la prevención, la mitigación y la atención a desastres - SNPMAD Nicaragua

“Existe un desastre cuando una familia, una comunidad o una sociedad no pueden resistir y/o hacer frente a los daños, pérdidas o alteraciones en sus condiciones de vida, causados por un evento peligroso de origen natural o antropomórfico.”

Oficina de asistencia para catástrofes del Gobierno de los Estados Unidos – USAID/OFDA

“Una alteración experimentada por personas, recursos materiales o el medio ambiente causada por fenómenos naturales o por actividades humanas, la cual sobrepasa la capacidad local de respuesta de la comunidad afectada.”

¿Qué es lo que provoca el desastre?

Los desastres se presentan cuando se combina una serie de factores: vulnerabilidad, capacidades, amenazas, riesgos. La mayor parte de las definiciones de los desastres en que existe acuerdo incluyen:

- por lo menos uno de estos factores;
- la capacidad para hacer frente a la situación.
- la vulnerabilidad.

El Programa de las Naciones Unidas para el Desarrollo (PNUD) pone de relieve que las personas pobres y vulnerables son las más afectadas por los desastres, y las que sufren la mayoría de las pérdidas resultantes.

Emergencias complejas

Cuando una serie de peligros, naturales y/o tecnológicos, se combinan con factores sociales, económicos y políticos, pueden surgir situaciones complejas. Por lo general, las emergencias complejas presentan a los trabajadores humanitarios los siguientes retos:

- migración forzada,
- conflictos violentos,
- altos niveles de vulnerabilidad,
- bajos niveles de capacidades locales de afrontamiento.

Además, es posible que la situación quede agravada por el hecho de que los trabajadores humanitarios tengan dificultades para llegar a las poblaciones afectadas.

Conceptos básicos

¿Qué es un peligro?

Un peligro (o amenaza):

es un evento, o fenómeno, que es potencialmente capaz de causar un efecto negativo en la vida, los bienes y las actividades de los seres humanos, hasta el punto de que puede provocar un desastre.

- el peligro puede ser predominantemente natural o provocado por la acción humana;
- puede causar daños físicos o pérdidas económicas, o bien amenazar la vida o el bienestar de las personas de forma directa o indirecta.

Los peligros inducidos por la acción humana son condiciones que se derivan de procesos tecnológicos, de la interacción humana con el medio ambiente, o de las relaciones con y entre las comunidades. Como ejemplos pueden citarse los siguientes:

- un derrame de material peligroso
- un accidente radioactivo
- una guerra
- la contaminación del medio ambiente.

Los peligros naturales son aquellos que son predominantemente causados por procesos o condiciones biológicas, geológicas, sísmicas, hidrológicas o meteorológicas. Los posibles ejemplos incluyen:

- terremotos
- aluviones de barro, deslizamientos, deslaves.
- inundaciones
- erupciones volcánicas
- sequías.

El peligro (o amenaza) no es el desastre. Por ejemplo, puede presentarse una sequía sin que suponga un desastre. Además, se está haciendo cada vez más difícil decir que un peligro es puramente “natural”. Por ejemplo, la despoblación forestal y el “efecto invernadero” pueden estar acelerando cambios en los modelos climáticos que, andando el tiempo, se manifestarán como peligros de origen “natural”.

¿Qué es la vulnerabilidad humana?

La vulnerabilidad humana está en el grado en que es probable que una persona individual, una comunidad, un subgrupo, una estructura, un servicio o una zona geográfica queden afectados o trastornados por daños o por el impacto del peligro de que sobrevenga un desastre particular. Hay una serie de factores que determinan la vulnerabilidad, entre los que se incluyen los siguientes:

- físicos
- económicos
- sociales
- políticos
- técnicos
- ideológicos
- culturales
- ecológicos
- institucionales
- organizativos.

Se ha demostrado repetidamente que, si bien los acontecimientos naturales pueden ser desastrosos para todas las razas y todas las clases sociales y económicas, *las personas que viven en la pobreza son las que más sufren*. Estas personas suelen ser:

- las más vulnerables
- las peor equipadas
- las menos protegidas
- las que más expuestas están a peligros potenciales.

Con frecuencia viven en condiciones y lugares de alta vulnerabilidad, como por ejemplo a orillas de los ríos, en lugares de vertidos en tierra o en laderas de montañas. Es posible que su bienestar físico ya esté comprometido antes de que se presente el acontecimiento en cuestión. Sus recursos, incluyendo los relativos a su salud, puede que sean tan limitados que un evento que tendría poco o ningún impacto en poblaciones más ricas será catastrófico para personas que viven en la miseria. La mayoría de los desastres son problemas de desarrollo sin resolver.

¿Qué es un riesgo?

Un riesgo se define, por lo general, como el impacto que se espera que cause un fenómeno particular. En el riesgo se combina:

- la probabilidad de que sobrevenga un desastre, y
- los efectos negativos que resultan si sucede el desastre.

El potencial impacto en los seres humanos de un evento (o un peligro) es una función del grado en que las personas estén expuestas, o sean *vulnerables*, a los efectos de ese peligro, y de su capacidad para afrontar la situación.

Por lo tanto, no basta con concentrarse en el peligro o en la vulnerabilidad únicamente a la hora de definir lo que son los desastres. Lo que hay que hacer, para determinar el riesgo, es tener en cuenta la *combinación* de:

- que el peligro del evento se presente, con
- la *vulnerabilidad* de las personas potencialmente afectadas por él.

La eliminación, o por lo menos reducción, del riesgo es una de las principales consideraciones en cuanto a la preparación para los desastres. Aunque no sea posible predecir e impedir el peligro, se *puede predecir la vulnerabilidad humana frente a estos casos, y algunas veces prepararse de antemano para dicha vulnerabilidad*. La asistencia humanitaria suele ofrecer una importante oportunidad para tomar la iniciativa en la reducción de riesgos.

Cómo los factores determinan el riesgo

El riesgo es el peligro (o amenaza) multiplicado por la vulnerabilidad menos la capacidad de afrontamiento de la población.

$$P \times V - C = R$$

Peligro (o amenaza) x Vulnerabilidad - Capacidad = Riesgo

Por lo tanto, el riesgo aumenta según:

- el impacto potencial del peligro o amenaza
- lo vulnerables que sean las poblaciones afectadas.

El riesgo disminuye si las poblaciones afectadas tienen mayor capacidad de afrontamiento. Sin embargo, "desastre" es un término relativo, y lo que a algunos puede parecer una situación "pequeña" y controlable puede ser percibido de otro modo por personas distintas. Todo depende de lo capaz de enfrentarse con la situación que sea la población local. El criterio no es la magnitud de muertes y destrucción, sino la capacidad para hacer frente a una situación.

¿Qué es la preparación para desastres?

En este módulo se adopta el punto de vista de que la preparación para desastres es el resultado de una amplia serie de actividades y recursos que los trabajadores del terreno y las comunidades llevan adelante con la esperanza de:

- prevenir y mitigar los desastres;
- responder mejor a los desastres, si se presentan.

Definición propuesta por el Programa de las Naciones Unidas de formación (capacitación) para la gestión de catástrofes “Módulo de preparación para desastres”:

“La preparación para desastres minimiza los efectos adversos de un peligro mediante acciones eficaces de precaución, rehabilitación y recuperación para garantizar la oportuna, apropiada y eficaz organización y distribución de socorro y asistencia tras el desastre.”

Definición tomada de “Reducing Risks” (Reducción de riesgos) (Holloway y Von Kotze)

“Medidas para asegurar la disponibilidad y capacidad de una sociedad para predecir una amenaza inminente y tomar por adelantado medidas de precaución, y para responder y hacer frente a los efectos de un desastre mediante la organización y facilitación, de manera oportuna y eficaz, de rescate, socorro y asistencia apropiada posteriormente al desastre.”

Definición de UNICEF

“La preparación para desastres es un proceso de planificación, no simplemente de desarrollo de un plan fijo. Estar preparado significa estar en constante estado de disponibilidad”. El Manual de Esfera recalca y hace posible la participación, lo cual es una valiosa adición a esta definición.

Ejemplos de actividades relativas a la preparación para desastres

- Predecir y tomar medidas de precaución anteriormente a la amenaza inminente, cuando la alarma previa aún es posible.
- Desarrollar, y someter a pruebas periódicas, los sistemas de alarma vinculados con sistemas de predicción.
- Formular planes de evacuación u otras medidas que se deberán tomar durante el periodo de alerta de desastre, con el fin de reducir al mínimo posible la potencial pérdida de vidas y daños físicos.
- Educar y capacitar a los funcionarios y a la población en riesgo.
- Capacitación de equipos de intervención.
- Establecer políticas, normas, disposiciones organizativas y planes operativos que habrán de ser aplicados posteriormente al desastre.

En este módulo se analizarán por separado la prevención, la mitigación y la preparación para la emergencia/respuesta, entendiendo que estas actividades normalmente están interrelacionadas. Según esperamos, por lo general se llevan a cabo de un modo integrado, teniendo en cuenta elementos tomados de cada una de ellas.

¿Qué son la prevención y la mitigación?

La prevención requiere la eliminación del riesgo, mientras que la mitigación es la reducción del riesgo. La prevención de desastres y la mitigación apropiadas “se construyen sobre la base de las capacidades y fortalezas de las personas, y abordan las causas de la vulnerabilidad”. Aunque las soluciones basadas en tecnología son de crucial importancia para eliminar o reducir el riesgo, igual importancia tienen, por ejemplo, la división en micro-zonas de las áreas sísmicas, los sistemas sensores de alarma previa para volcanes, y las soluciones basadas en la acción humana. El Análisis de Capacidades y Vulnerabilidades Humanas (AVC) es un concepto central en la planificación de la prevención de desastres y las actividades de mitigación.

La distinción entre la mitigación y la prevención podría quedar oscurecida si estos términos no se entienden bien. A efectos del presente módulo, se considera que la mitigación es un proceso o conjunto de actividades a corto plazo cuyo objetivo es reducir (más bien que eliminar) la probabilidad del potencial impacto de un peligro. La preparación para responder o hacer frente a la emergencia tiene una estrecha relación con la mitigación, porque de esta forma se implantan capacidades eficaces para afrontar de forma rápida, eficiente y eficaz un desastre real.

La prevención requiere acción e inversión (financiera, material y en términos de la sociedad) a más largo plazo. El objetivo de la prevención es eliminar ambas cosas, el peligro (por ejemplo, con acciones para prevenir las inundaciones mediante la construcción de diques) y la vulnerabilidad (por ejemplo, con acciones que contribuyan a asegurarse de que las personas no sean vulnerables a las inundaciones, tales como trasladarlas a viviendas que sean seguras y dignas y que estén ubicadas lejos de las zonas en peligro de quedar inundadas). La prevención requiere un desarrollo humano apropiado y equitativo, que se consigue mediante cambios fundamentales físicos, de actitud, culturales, sociales y políticos en la sociedad.

Las actividades apropiadas de prevención y mitigación son precedidas por:

- la identificación y el mapeo de peligros
- el análisis de riesgos
- el análisis de capacidades y vulnerabilidades.

Para cumplir con los principios incluidos en la Carta Humanitaria es necesario que estas actividades se lleven a cabo con métodos que permitan la participación activa de las personas que están en riesgo y podrían quedar afectadas por los desastres.

Mitigación: ¿Cómo se pueden reducir los riesgos?

La mitigación implica un planteamiento con dos vertientes:

- la reducción del peligro
- la reducción de la vulnerabilidad

Son de utilidad, para reducir el peligro, medidas prácticas como la construcción de sistemas de protección contra inundaciones, la mejora de la conducción de aguas de drenaje, el refuerzo de las laderas y la eliminación de focos de enfermedades. Hay actividades tales como el traslado lejos de las orillas de los ríos, mejoras en salud y nutrición y programas de vacunación con los que se puede contribuir a reducir la vulnerabilidad. Cualquier tipo de actividad que ponga en alerta a las personas sobre sus propios riesgos constituirá en sí misma una iniciativa de fortalecimiento de capacidades que reducirá la vulnerabilidad.

Ejemplos de actividades de mitigación de desastres:

NB: El objetivo es reducir la probabilidad o el impacto de futuros desastres adoptando prácticas como las siguientes:

- análisis participativo de riesgos y peligros;
- soluciones basadas en tecnología como sistemas sensores de sismos y actividad volcánica, para la alerta temprana y la predicción;
- mapeo y análisis geológicos y topográficos para detectar potenciales peligros, por ejemplo de aluviones de barro;
- fortalecimiento de capacidades en las comunidades, tales como la educación pública sobre temas de nutrición;
- medidas concretas para reducir la vulnerabilidad, como por ejemplo el traslado de zonas altamente vulnerables a viviendas seguras y dignas, previo acuerdo con la población sobre las condiciones del traslado;
- construcción de viviendas resistentes a peligros, como casas reforzadas frente a huracanes, o edificios preparados para resistir terremotos.

Preparación para responder o hacer frente a la emergencia

La preparación frente a la emergencia consiste en encontrarse en situación de afrontar las consecuencias que se derivan de la concreción de una amenaza en un desastre real. Algunas organizaciones se refieren a la preparación para responder o hacer frente a la emergencia como “preparación para desastres”.

En este módulo de capacitación se hace la siguiente distinción:

Preparación para emergencias	Preparación para desastres
Todas las acciones que se ponen en práctica para que las personas y las organizaciones estén listas para reaccionar y responder ante una situación de desastre.	Abarca acciones que conducen, no sólo a estar listos para reaccionar, sino también a: <ul style="list-style-type: none"> • prevenir, • reducir, • mitigar los efectos.

Entre algunas de las actividades que por lo general se asocian con la respuesta ante desastres / la preparación para emergencias se incluyen las siguientes:

- Valoraciones de peligros, vulnerabilidades y riesgos.
- Establecimiento de sistemas de alerta temprana frente a peligros o amenazas.
- Planificación de la respuesta ante el desastre.
- Sistemas de gestión de la información.
- Almacenamiento anticipado de artículos de socorro, por ejemplo asegurándose de que los equipos funcionan bien y hay existencias de alimentos.
- Mapeo de casos de las situaciones más graves posibles.
- Establecimiento de mecanismos de coordinación.
- Desarrollo de estructuras organizativas con las que identificar los roles y las responsabilidades de los actores humanitarios.
- Planificación de emergencias basada en los principios y normas del Manual de Esfera.
- Disposiciones o acuerdos de reserva entre los actores.

¿Qué es el análisis de riesgos?

El análisis de riesgos es un procedimiento para identificar y medir la naturaleza y escala de las pérdidas y daños potenciales. En el análisis de alta calidad se debe hacer, especialmente, que participen las personas más pobres de la comunidad, los grupos marginados y las personas que se encuentran en mayor riesgo. El resultado de este análisis puede ser que las comunidades se organicen para actuar o exigir medidas con las que reducir estas vulnerabilidades, y si es posible, reducir el peligro. Las técnicas participativas de identificación y análisis del peligro pueden ser utilizadas como la base de la mitigación y la preparación; por ejemplo:

- recuperación de la memoria de la comunidad
- recuento, registro y análisis de desastres anteriores
- una herramienta sencilla de análisis de riesgos

Esta es una herramienta sencilla de análisis de riesgos adaptada de la Agencia federal estadounidense de gestión de emergencias (US Federal Emergency Management Agency - FEMA) y de CARE. Sus objetivos son:

- contribuir a que las organizaciones identifiquen los riesgos de diversos tipos de desastres;
- definir las competencias y el mandato de entidades concretas.

La finalidad de esta herramienta es ayudar a establecer prioridades sobre el tipo de actividades relativas a la preparación para desastres que se pueden emprender.

Desastre	A Peligro (o amenaza)	B Vulnerabilidad	C Probabilidad	D Historia	Riesgo total A + B + C + D
Terremotos					
Sequías					
Emergencias civiles					
Inundaciones					
Ciclones					
Tormentas					
Tormentas de nieve					
Aluviones de lodo/barro					
Tornado					
Tsunami					
Biológicos					
Derrames de productos químicos					
Transporte					

1. Se escriben en la primera columna todos los posibles desastres que pueden afectar a la zona en cuestión.
2. En las restantes columnas, son asignados números en una escala de 1 a 10. Se considera que 1 es bajo y 10 es alto.
3. En la columna A (Peligro o amenaza), se asigna un número de 1 a 10, dependiendo de la máxima gravedad de este desastre si ocurriese. Por ejemplo, si un terremoto pudiese tener efectos devastadores, se le asigna el número 10.
4. En la columna B (Vulnerabilidad) se asigna un número que corresponda al grado en que las personas son susceptibles de sufrir pérdidas, daños, sufrimientos y muertes, en el caso de que sobreviniese este desastre particular.
5. En la columna C (Probabilidad) se asigna un número según la probabilidad de que suceda este desastre.
6. En la columna D (Historia) se asigna un número según la frecuencia que ha tenido lugar este desastre en el pasado.

El riesgo total se determina mediante la adición (A+B+C+D).

Análisis de Capacidades y Vulnerabilidades (AVC)

Es ésta otra herramienta de análisis basada en una matriz que permite la participación de las personas potencialmente afectadas; se puede aplicar a diferentes niveles, incluyendo la comunidad, el grupo, el subgrupo o incluso el individuo. La aplicación de AVC nos recuerda que hay que considerar las capacidades además de las vulnerabilidades, lo cual pone de relieve que es necesario que los trabajadores del terreno tengan en cuenta las vulnerabilidades subyacentes de la comunidad. Mediante la reducción de estas vulnerabilidades, la comunidad resulta fortalecida y puede construirse una capacidad real. (Véase la página 112/33 del Manual de Esfera, donde se encontrará un ejemplo de información sobre capacidades locales).

	Vulnerabilidades	Capacidades
Físicas / materiales	Dificultades para las personas ancianas y los niños y las niñas a la hora de conseguir ayuda alimentaria.	Aportaciones de alimentos e ingresos de los agricultores locales.
Sociales / organizativas	El VIH / el sida causan cambios demográficos. Mayor proporción ahora de personas ancianas y niños y niñas.	Sólidas tradiciones y redes familiares para cuidar a las personas ancianas y a los y las jóvenes.
Motivacionales / actitudinales	Impacto psicológico del sentimiento de duelo debido al elevado número de muertes.	Compromiso por la educación como ejemplo de su fe en el futuro.

¿De qué modo puede Esfera prestar apoyo a la preparación para desastres?

Usando de la Carta Humanitaria

La Carta Humanitaria presenta una serie de argumentos que sirven para apoyar la preparación para desastres.

- El Imperativo Humanitario: “Significa que se deben adoptar todas las medidas posibles para evitar o aliviar el sufrimiento humano...” Y además: “ Entendemos que el derecho de una persona a la vida entraña el derecho a que se adopten medidas para preservar la vida toda vez que ésta esté amenazada, así como el correspondiente deber de otras personas de adoptar tales medidas.”

Los principios enunciados en la Carta Humanitaria establecen la justificación legal y filosófica para incluir en los ejercicios de análisis de riesgos a las personas vulnerables a los desastres. Las personas no solamente tienen el derecho a vivir con dignidad, sino que también tienen derecho a:

- saber a qué riesgos están expuestas;
- ser parte de la solución para reducir ese riesgo.

Las Normas mínimas sobre participación proporcionan cierta guía sobre cómo asegurarse de esta participación a la hora de programar y prestar la asistencia humanitaria.

Usando las Normas mínimas

El Manual de Esfera versa sobre los principios y las normas de referencia para ‘la respuesta ante el desastre’. La preparación puede incluir la participación, la cooperación, la consulta y la capacitación.

Los procesos de prestar apoyo a las comunidades en sus propias actividades de mitigación, prevención y preparación de la respuesta pueden ser tan orientados hacia los derechos como la propia respuesta frente al desastre. Porque las personas tienen derecho a la "seguridad" y a la "dignidad", se entiende que tienen derecho a las Normas mínimas.

Las Normas mínimas nos facilitan ciertos puntos concretos de referencia que se pueden usar como objetivos de nuestras iniciativas relativas a la preparación. Las normas y principios que contiene el Manual de Esfera, por lo tanto, tienen relación directa con la mitigación, la prevención y la preparación. La Carta Humanitaria, y el componente de "Capacitación en Capacidades de Recursos Humanos" de cada capítulo sustentan el enfoque adoptado sobre la mitigación y la preparación en lo relativo a los casos de desastre.

Una 'buena' preparación para dar respuesta, además, sirve para mejorar la calidad de la respuesta ante el desastre. Si una 'buena' respuesta requiere que exista adherencia a ciertas normas, por ejemplo en lo que se refiere a refugios y planificación del emplazamiento, se sigue lógicamente que en las medidas relacionadas con la preparación para dar respuesta se hace necesario considerar estas normas antes de formular esa respuesta. Las normas y los indicadores proveen un marco lógico, sector por sector, que sirve de sustento a las acciones de preparación.

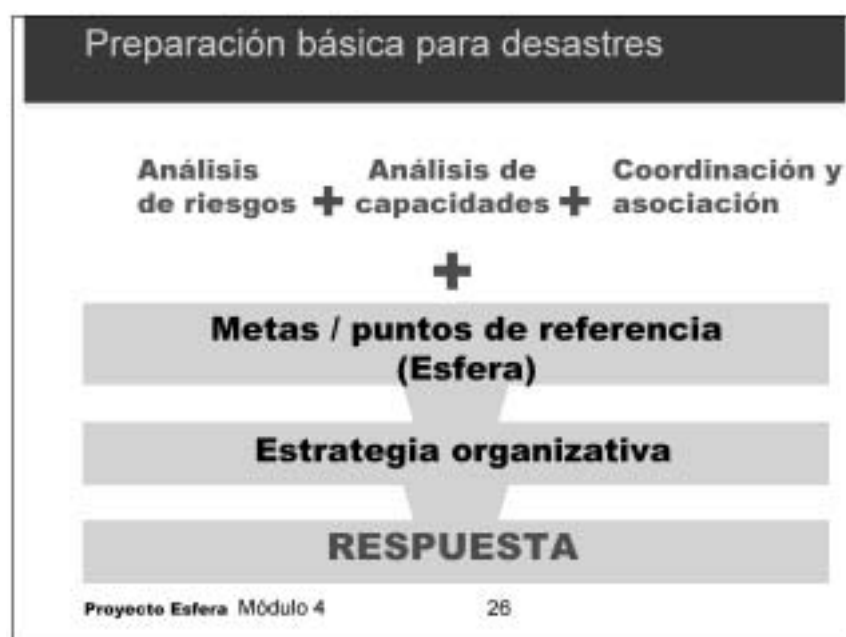
El lenguaje común adoptado en el manual permite que todos los implicados se comuniquen y coordinen con más eficacia.

Usando el Manual de Esfera

Los elementos básicos de la preparación para desastres se agrupan en tres apartados principales de temas:

- el análisis de riesgos;
- las capacidades, incluyendo las capacidades de las agencias y de la comunidad local;
- la coordinación y el asociacionismo (o formación de partenariados).

Estos temas se combinan con los objetivos y los puntos de referencia para determinar la estrategia organizativa, a fin de servir de guía a la primera respuesta, si se presenta un desastre. El Manual de Esfera sugiere medidas claras que contribuyen a conformar los objetivos y los puntos de referencia identificados por los trabajadores del terreno.



¿Qué tipos de desastres hay?

Informe mundial de desastres del 2001 - Federación Internacional de Sociedades de la Cruz Roja y la Media Luna Roja

Número de desastres hidrológico-meteorológicos objeto de informes 1991-2000

1991 190	1992 192	1993 227	1994 188	1995 198	1996 176
1997 206	1998 250	1999 274	2000 392		

Desastres que más víctimas causaron 1991 – 2000

Peligro (o amenaza)	Número total de muertos	Número total de personas afectadas
Sequías	280.007	381.602.000
Tormentas	205.635	252.401.000
Inundaciones	97.747	1.442.521.000
Terremotos	59.249	
Accidentes de transporte	64.225	

En el periodo 1991 – 2000 hubo informes sobre 452 conflictos. 2.285.129 personas resultaron muertas a causa de conflictos (de este número total 1.771.912 murieron en África). Los conflictos matan diez veces más personas que las sequías o las tormentas. Hubo 310.665.000 personas afectadas por conflictos. De este número,

- 26.840.000 personas estaban en países muy desarrollados
- 113.966.000 personas estaban en países medianamente desarrollados
- 169.859.000 personas estaban en países de escaso desarrollo

Cada año hay un promedio de 211 millones de personas afectadas por desastres. El 90% de ellas viven en Asia, mientras que solamente el 2% viven en naciones de avanzado desarrollo humano. Se estima que en los años 1990 hubo 2.421.727.000 personas a las cuales los desastres y los conflictos impidieron el desarrollo.

Gestión de los desastres

El siguiente material se basa en

- “Visión general de la gestión de los casos de desastres”
- “*Introduction to Hazards*” (Introducción a los peligros), **3ª edición** del UNDMTP (Programa de Naciones Unidas de Formación para la Gestión de Desastres (UNDMTP).

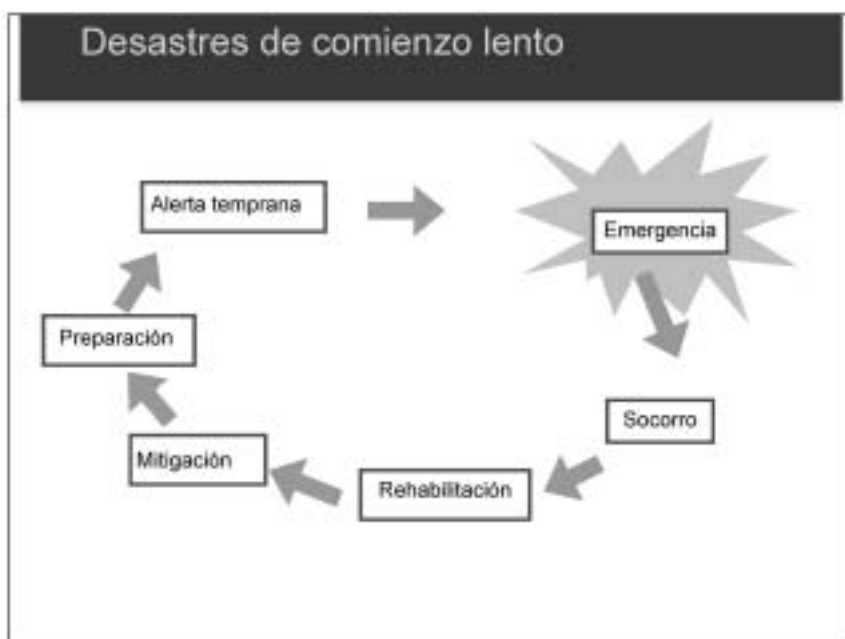
Fases

Se puede considerar que la respuesta a los desastres consta de una serie de fases. Si sabemos identificar (y entendemos bien) estas fases, esto nos ayudará a:

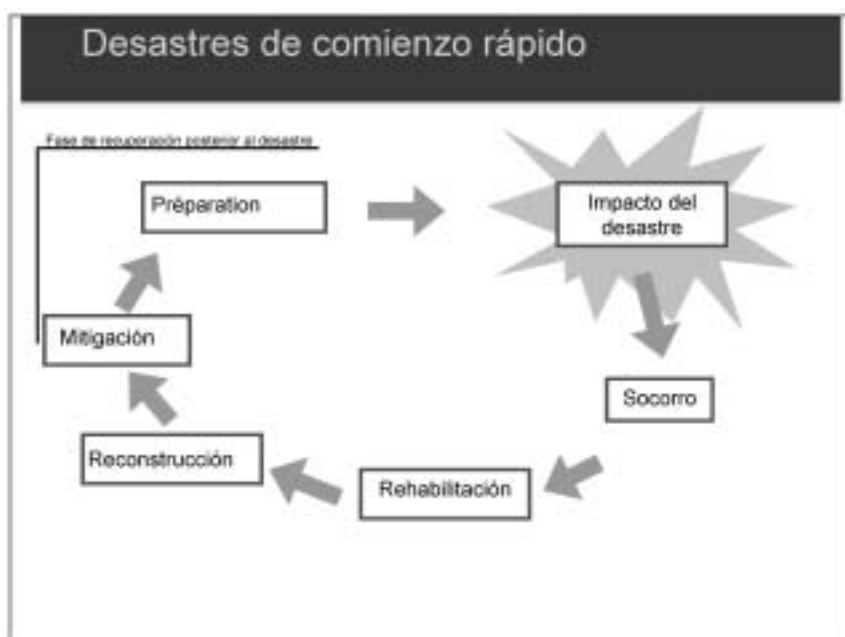
- describir las necesidades relacionadas con los desastres;
- identificar las actividades relativas a la gestión de los casos de desastres;
- identificar de qué modo puede ser pertinente el Manual de Esfera.

Ofrecemos a continuación tres ejemplos de modelos de fases de un desastre.

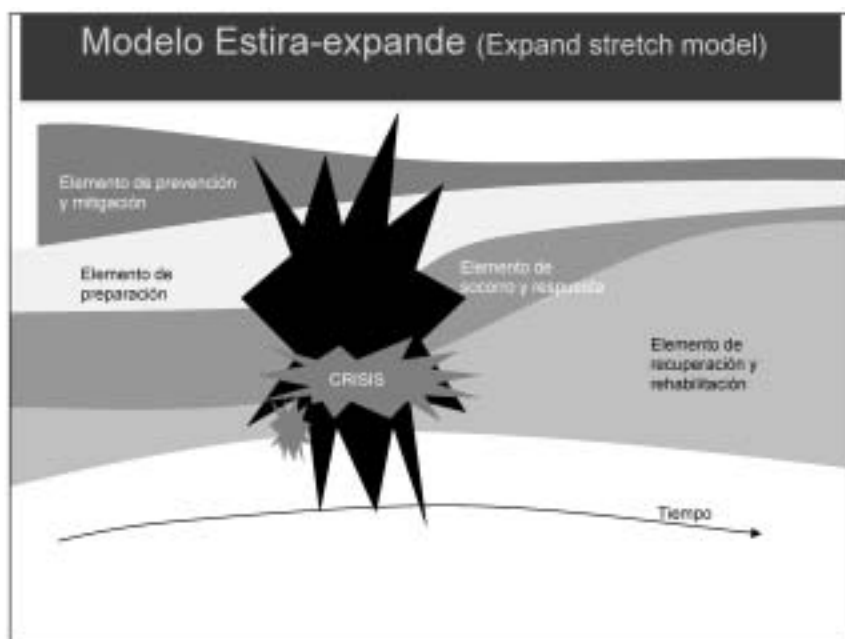
Desastres de comienzo lento



Desastres de comienzo rápido



Modelo de desastres que se extienden



Identificando los desastres

Los desastres y las emergencias son considerados, con demasiada frecuencia, acontecimientos anormales y dramáticos divorciados de la “vida normal.” La verdad, sin embargo, es lo contrario. Los desastres y las emergencias reflejan fundamentalmente lo que pasa en la vida normal.

Son el resultado del modo como:

- las sociedades se estructuran a sí mismas, económica y socialmente;
- las sociedades y los estados interactúan;
- se sostienen las relaciones entre los que toman las decisiones.

Según esto, unas inundaciones o un terremoto no son desastres en sí mismos ni por sí mismos: todo depende de la capacidad colectiva para enfrentarse con la situación y las vulnerabilidades que intervienen.

Comprendiendo los peligros / amenazas

La lista de tipos de peligros es muy larga. Muchos ocurren con poca frecuencia o tienen impacto en un grupo muy pequeño de personas. Otros peligros, como las tormentas de nieve intensas, suelen presentarse en zonas que están preparadas para hacerles frente y pocas veces se convierten en desastres. Sin embargo, desde la perspectiva de la víctima de un desastre no sirve de mucho distinguir entre desastres menores y mayores. Lo que sí conviene distinguir es ciertos tipos de amenazas que causan especial preocupación.

Peligros de comienzo rápido (peligros geológicos y climáticos)

terremotos, tsunamis (maremotos), inundaciones, tormentas tropicales, erupciones volcánicas, corrimientos de tierras (deslaves).

Peligros de comienzo lento (peligros medioambientales)

sequías, hambrunas, degradación medioambiental, desertificación, despoblación forestal, plagas.

Industriales / tecnológicos

fallos de sistemas / accidentes, derrames, explosiones, incendios.

Guerras y disturbios civiles

agresiones armadas, insurgencias, actos terroristas y otras acciones que causan refugiados y el desplazamiento de personas.

Epidemias

enfermedades transmitidas en el agua y/o los alimentos, enfermedades transmitidas de persona a persona (por contacto y por vías respiratorias), enfermedades transmitidas por vectores y complicaciones consiguientes a lesiones y heridas.

Algunos peligros presentan retos adicionales para los humanitarios, como por ejemplo cuando los conflictos civiles hacen que sea imposible el acceso. A pesar de ello, las características básicas de ciertos tipos de desastres y emergencias, y las medidas apropiadas de respuesta, se pueden estructurar del siguiente modo:

- Fenómenos causales.
- Efectos típicos.
- Características generales.
- Posibles medidas de reducción de riesgos.
- Previsibilidad.
- Medidas específicas de preparación.
- Factores que contribuyen a la vulnerabilidad.
- Necesidades típicas posteriores al desastre.

Cuando se hace uso de una herramienta, directriz o regla general, hay que tener en cuenta lo siguiente: cada desastre es único.

Sin embargo, hay algunas herramientas y directrices que pueden ser de utilidad.

- En los casos en que tienen lugar de modo combinado diferentes tipos de desastre, es necesario considerar los efectos combinados; por ejemplo, las tormentas tropicales pueden dar lugar a inundaciones.
- En los casos en que un desastre lleva a otro, se deberán anticipar los efectos compuestos; un caso de este tipo es aquel en que una hambruna lleva a un conflicto civil.
- La gravedad del impacto real sentido por la sociedad dependerá de factores humanos y organizativos, además de naturales y topográficos.

Previsión de posibles escenarios

Una de las primeras tareas de un plan de contingencia es prever posibles escenarios y los acontecimientos que las ponen en marcha.

La planificación de posibles situaciones:

- debe basarse en la experiencia y en los indicadores de alerta temprana
- es de índole intuitiva, pero tiene importancia vital en el proceso de planificación
- crea la base para extender la planificación.

En la planificación de posibles escenarios es preciso:

- considerar todas las posibilidades, i.e. tanto los escenarios (o situaciones) peores como los mejores que se podrían presentar
- considerar la probabilidad de que se presente cada una de estas situaciones
- seleccionar tres o cuatro entre los escenarios más probables para que ocupen el centro de la atención y sean la base de posterior planificación.

Los elementos esenciales para la previsión de posibles escenarios son:

Paso 1: Describir la situación actual y desarrollar información de línea de base.

- Número probable de personas afectadas; su ubicación, el estado y condiciones en que se encuentran.
- El nivel de inseguridad y otras condiciones generales.
- Descripción de operaciones que actualmente llevan a cabo las agencias que intervienen.
- Visión general de las capacidades de estas agencias en la región.
- Recursos de otras agencias.

Paso 2: Definir los cambios probables (situaciones o escenarios posibles).

- Averiguar qué variables podrían afectar al país y/o región: por ejemplo, seguridad / conflictos, condiciones económicas, temas políticos, resultados de elecciones, producción de cosechas.
- Determinar algún tipo de escala general para clasificar la situación vigente de las variables, por ejemplo para saber si las condiciones son buenas, regulares o malas.

Paso 3: Seleccionar escenarios que podrían desarrollarse, y analizarlos por referencia a variables.

- Eliminar aquellos que tengan muy baja probabilidad.
- Eliminar aquellos que no tendrían impacto en las operaciones de las agencias intervinientes.

Paso 4: Definir claramente los supuestos para las posibles situaciones previstas.

Paso 5: Identificar los posibles acontecimientos que desencadenarán cada uno de esos escenarios posibles que se han previsto, y que por tanto indicarían que se deben poner en marcha los planes operativos o de preparación.

Elaborar un plan de contingencia

- Identificar posibles escenarios y los acontecimientos que los desencadenarían (tal como se ha descrito arriba).
- Determinar los temas relativos a políticas, si los hay.
- Establecer las prioridades (metas, objetivos, actividades).
- Identificar las necesidades en términos de recursos y capacidades.
- Asignar probables roles y responsabilidades.
- Actualizar información relativa a la seguridad.
- Preparar el plan.
- Efectuar el seguimiento.

Formato que se sugiere para la planificación de contingencias

Sección 1

Situación general y escenarios posibles

- I. Actuales operaciones en el país
- II. Causas de conflictos
- III. Escenarios que pueden presentarse
 - A. Perfil(es) de la población afectada
 - B. Factores que intervienen
 - C. Movimientos previstos
 - D. Ubicación de los asentamientos
 - E. Disposiciones relativas a los asentamientos
 - F. Supuestos (hipótesis)
 - G. Factores que desencadenarán la respuesta de emergencia (¿cuándo se inicia el plan operativo?)

Sección 2

Políticas y objetivos operativos generales

- I. Objetivos estratégicos generales del programa
- II. Comentarios sobre los criterios adoptados por socios/contrapartes actuales/probables (otras ONG, Naciones Unidas, gobierno etc.)

Sección 3

Objetivos y actividades por sector

- I. Gestión y coordinación general
- II. Protección, recepción, registro
- III. Alimentos
- IV. Logística
- V. Infraestructura y planificación de asentamientos
- VI. Refugios/viviendas
- VII. Necesidades domésticas / apoyo a
- VIII. las familias (artículos no alimentarios)
- IX. Agua
- X. Saneamiento ambiental
- XI. Salud y nutrición
- XII. Servicios comunitarios
- XIII. Educación
- XIV. Actividades económicas
- XV. Otros

En cada sección se deberá incluir la consideración de:

Necesidades
Objetivos del sector
Recursos
Actividades
Medidas de disponibilidad existentes y propuestas
Responsabilidades en la ejecución
Calendario

Uso del Manual de Esfera en la provisión de datos de referencia.

Otro planteamiento útil de la planificación consiste en preparar ciertos datos brutos para cada posible intervención que se pueden utilizar para el desarrollo de propuestas. Esta actividad es particularmente útil para asegurarse de que todo el personal será consciente de las normas que se van a aplicar en las intervenciones en cada sector. El Manual de Esfera es de gran utilidad para este proceso, porque contiene información de amplio alcance sobre las Normas mínimas y los indicadores clave en los principales sectores de emergencia.

Ejemplo: Agua

- 15-20 litros por persona al día
- Calidad adecuada

- Pensar en la población local
- Evitar el transporte en camiones si es posible
- Almacenamiento adecuado *in situ*

Sección 4

Procedimientos para retroalimentación, mantenimiento y acción futura

Describir cómo será actualizado y revisado el plan y quién se encargará de garantizar que la actualización y revisión serán llevadas a cabo; y de qué modo se difundirá la información.

Anexos

- I. Mapas
- II. Diagrama de identificación de lagunas
- III. Formularios (registro, conocimientos de embarque etc.)
- IV. Matriz de productos básicos y especificaciones
- V. Proveedores potenciales (locales e internacionales)
- VI. Cálculos presupuestarios estimativos

Resultados del proceso

El plan
Proyectos probables y estimaciones de presupuestos
Disposiciones de reserva en temas como existencias y personal
Identificación de la capacitación / fortalecimiento de capacidades que se necesitan y programación de estas actividades
Listas de verificación sobre la preparación

Es preciso que todo esto sea revisado, validado y modificado con regularidad mientras el proceso continúa.